



Universidad de Guadalajara
Sistema de Educación Media Superior
Escuela Preparatoria No. 5



Aportes Académicos P5

Agosto 2023 - Enero 2024, Guadalajara, Jalisco
Año 9, Número 17



**Educación a distancia.
Recorrido y reflexiones**

**Editorial Universitaria,
novedades**

**Galería
*José Parra***

**Jurado Parres, el deber
de la vida universitaria**

**Instituto Confucio,
de visita en Prepa 5**

**Exposición
de Blanca Goens**



EDITORIAL

*L*a tecnología, dentro de ciertos contextos sociales, económicos y políticos, se ha convertido en un elemento de acompañamiento constante en la educación de nuestros días. En los países desarrollados, o en vías de desarrollo como el caso de México, el acceso a los avances digitales por parte de los jóvenes está al alcance de su celular. Esto tiene como consecuencia, entre otras cosas, el “enfrentamiento” entre un modelo de educación tradicional con otro mucho más atractivo y dinámico, capaz de mantener la atención de los estudiantes por más tiempo, gracias a un sistema que retribuye la obtención de logros de manera inmediata. Ésta quizás sea una de las razones por las que la Universidad de Guadalajara haya decidido llevar a cabo proyectos relacionados con los E-Sports (competencias grupales en videojuegos) como medio para desarrollar habilidades como la socialización, la toma de decisiones y la cooperación.

La educación ha buscado adaptar determinados aspectos de las herramientas digitales en un esfuerzo por evitar quedar atrapada en una “Edad Media Tecnológica”. Sin embargo, el verdadero reto radica en el uso adecuado de las tecnologías, no en su rechazo. En este momento la docencia se encuentra en una carrera contra la Inteligencia Artificial (IA) para continuar siendo relevante. Un ejemplo de esto sucede en la enseñanza de lenguas extranjeras. Pongamos por caso, los alumnos hacen uso de traductores automáticos con tal de resolver una tarea, confiando plenamente en las capacidades de dicha aplicación; no obstante, en realidad están omitiendo aspectos culturales y lingüísticos que implica la traducción misma, cuestiones que una IA no puede, hasta el momento, resolver satisfactoriamente.

Sabemos que un elemento esencial en la formación de nuestros estudiantes siempre será el arte, ya sea en la literatura, la pintura o la música. Dichos aspectos los abordamos en nuestras secciones recurrentes, en las que podemos encontrar desde la percepción que tenía Sabines sobre la poesía, hasta la visión pictórica de nuestro artista invitado José Parras o la cuestión de la manipulación mental en la música. También resaltamos las actividades realizadas en pos del fomento a la literatura, la filosofía y la formación cívica con miras a la participación ciudadana, entre muchas otras.

Por último, pero no menos importante, nuestra comunidad académica ha sido testigo de la distinción otorgada por la Universidad de Guadalajara al maestro José Manuel Jurado Parres —director de la Escuela Preparatoria 5— como Maestro Emérito por su amplia trayectoria al servicio de esta Casa de Estudios en diferentes ámbitos durante más de 50 años. Una vida dedicada a honrar a la Universidad, así como a formar y guiar jóvenes bachilleres y docentes por igual, puede llevarnos a pensar que el maestro Jurado Parres logró encontrar lo que los japoneses llaman *ikigai*: “aquello que hace que la propia vida valga la pena ser vivida”, en otras palabras, el sentido de la vida, que en este caso no es otro, que la educación. Enhorabuena, maestro.



Dr. Ricardo Villanueva Lomeli
Rector General de la Universidad de Guadalajara

Dr. Héctor Raúl Solís Gadea
Vicerrector de la Universidad de Guadalajara

Mtro. Guillermo Arturo Gómez Mata
Secretario General de la Universidad de Guadalajara

Mtro. César Antonio Barba Delgadillo
Director General del Sistema de Educación Media Superior

Mtro. José Manuel Jurado Parres
Director de la Preparatoria 5

Mtra. Frida Lorena Pérez Solís
Secretario

Lic. Nadia Elizabeth Gómez Carlin
Oficial Mayor Administrativo

Mtro. José Francisco Estrada Ayala
Coordinador Académico

Mtra. Miriam Chávez Martínez
Comisionada del Departamento de Comunicación y Aprendizaje

Lic. Diana Carolina Rodríguez Amezcua
Responsable de la Academia de Lengua y Literatura

Lic. Fernando Franco Ordaz
Responsable de Extensión y Difusión

Diego Omar Rivas Barba
Responsable de Comunicación Social

Mtra. María Eugenia Ruelas Hernández
Dirección, diseño editorial y paginación

Consejo editorial

Mtra. Alma Delia Nares Santana
Mtra. Carmen Lucía Cappelletti Cruz
Mtra. María Eugenia Ruelas Hernández
Mtra. Miriam Chávez Martínez
Lic. Diana Carolina Rodríguez Amezcua
Lic. Fernando Franco Ordaz
Lic. Jorge Alberto Muñoz Santana
Lic. Jorge Alberto Rosas Almaguer
Lic. Mónica Guadalupe Hernández Mendoza
Lic. Oscar Eduardo Vargas Alcázar
Lic. Patricia Schaefer Röder
Tania Fernanda Camiruaga Velasco
Diego Omar Rivas Barba

Aportes Académicos P5, Año 9, No. 17, agosto 2023 - enero 2024, es una publicación semestral editada por la Universidad de Guadalajara a través del Departamento de Comunicación y Aprendizaje de la Preparatoria 5. Fray Andrés de Urdaneta y Vasco de Gama s/n, Colón Industrial, C.P. 44930, Guadalajara, Jalisco, México. Tel. 38114149, r.aportesacademicos@outlook.es. Editor responsable: María Eugenia Ruelas Hernández. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo 04-2015-111311202600-102, ISSN: 2448-5888, otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Impresa por Escala Gráfica, Libertad #1040, Centro, C.P. 44100, Guadalajara, Jalisco, México. Este número se terminó de imprimir el 30 de enero de 2024 con un tiraje de 1000 ejemplares.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad de Guadalajara.

ÍNDICE

Letralia P5... Sabines y la poética entrañable

Mtra. Miriam Chávez

Las matemáticas en... la proporción áurea

Dr. Andrés Crespo Hernández

Las posibilidades de la filosofía en el bachillerato

*Fernando Franco Ordaz
y María del Carmen Lomeli Núñez*

Traductores automáticos y la enseñanza de lenguas extranjeras

Mtro. Mario Armando Garibay Ancira

Taller de Cuenta-Cuentos: aprendizaje significativo en la inclusión y en la literacidad

Profesoras Preparatorias 5 y 14

Educación a distancia. Recorrido y reflexiones de cinco años

Dra. Rosa Noemí Moreno Ramos

Formación para la vida a través de videojuegos

Mtra. Wendy Aceves Velázquez y Fernando Ocegueda

Explorando estrategias innovadoras: literatura y cine en la enseñanza de idiomas

Mtra. Rosa Gabriela Argüello Vázquez

Editorial Universitaria: Cumbia somos / Premio FIL / Especies carismáticas

Exposición de artes y memorias de Blanca Goens

Diana Jacqueline González Ávila

Galería. José Parra

Lic. Eduardo Robles

El arte en una mirada... Juan Torres

y la Catrina de Capula

José Luis Ramírez Casillas

Leo, por tanto soy. El siglema 575:

Una nueva forma de poesía minimalista

Lic. Patricia Schaefer Röder

Aprendiendo a escuchar música:

La manipulación mental en la música

Mtra. Jessica Campa Cortés

Asistencia social y gestión sustentable

Lic. Karla Elizabeth Díaz de León Romero /

Mtro. Rafael Hernández González

En breve...

El Corazón Delator / TAE Talent Contest 23B / Movilidad internacional / Eventos culturales de las TAE de Idiomas / Olimpiada de la Lengua Española / Altares del Día de Muertos / Acciones sustentables / Árbol milenario / Cómplices de campañas asistenciales

Publirreportaje: CUCiénega evoluciona: Ingeniería en Mecatrónica

Dahmar Sarahí Becerra

La salud en tus manos.

En gustos se rompen géneros

Fernanda Barboza

Prácticas profesionales y servicio social

Jair Rivelino Mercado Ibarra / Andrea Martínez Magallanes

Instituto Confucio, de visita en Prepa 5

*Lic. Mayte Yoshelyn Portillo de la Torre
y Andrea Fernanda Reyes Lechuga*

Delegación Sindical P5. XXV Encuentro de Formación y Discusión Sindical

Mtro. Luis Alfonso Flores Godínez

Administración. Jurado Parres, el deber de la vida universitaria

Iván Vázquez

Pasillo de la democracia

Lic. Omar Alejandro Mendoza Silva

T-cheers on: Apps for the class

Mtra. Carmen Lucía Cappelletti Cruz

Impacto cultural Confucio-Prepa 5

*Lic. Mayte Yoshelyn Portillo de la Torre
y Andrea Fernanda Reyes Lechuga*

Talento P5: Golpe de bastones ¡y a jugar!

Iván Vázquez

Foto de contraportada: Identidad Universitaria

Karla Aranza Barboza Dávalos

Envío de colaboraciones al correo: aarevista.prepa5@academicos.udg.mx

Facebook: [Revista Aportes Académicos P5](#)

Letralia P5...

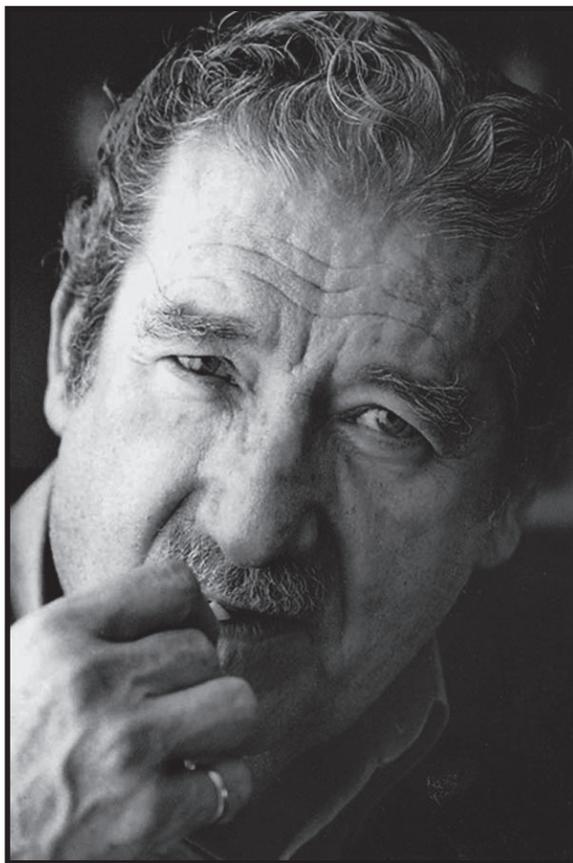
Sabines y la poética entrañable

Mtra. Miriam Chávez

En una entrevista, Jaime Sabines dijo: "la poesía es un ejercicio necesario, absolutamente necesario; inevitable". Cuando leemos a Sabines, comprendemos la profundidad de su quehacer poético. El compromiso y la pasión que imprime en cada verso: "Yo voy con las hormigas/ entre las patas de las moscas/ Yo voy con el suelo, por el viento/ en los zapatos de los hombres...", su poesía se multiplica entre un ir y venir de emociones y conceptos.

El poeta descubrió su propia voz gracias a la influencia de dos gigantes de la poesía hispanoamericana, Pablo Neruda y Federico García Lorca; perteneció a la generación llamada del Medio Siglo; encontró amistad y empatía estética con autores como Rosario Castellanos, Eduardo Lizalde, Jaime García Terrés y Rubén Bonifaz Nuño, entre otros.

La idea de Dios está presente en varios de sus textos, donde evoca un reclamo, pero también una comunión con él: "Viejo sabio o niño explorador, cuando deja de jugar con sus soldaditos de plomo y de carne y hueso"...



El amor y el erotismo permean en toda la obra del poeta y así nos dice: "muero en tu vientre/ que no muerdo ni beso/ en tus muslos dulcísimos y vivos...", la musicalidad y armonía son características en su poética. No necesita abusar del lenguaje metafórico o figurativo, su discurso es sencillo y directo, por lo mismo, muy entrañable. En su poema: "Algo sobre la muerte del mayor Sabines", la soledad y la muerte florecen en un desgarrador testimonio

familiar, en una estructura que dentro de la tradición mexicana se percibe como un eco de rezo y letanía.

Acudir y penetrar en la obra de Jaime Sabines es imprescindible para quienes quieran incursionar en este género, poco socorrido, ya que es un parteaguas en nuestras letras, después de las vanguardias y de la poesía culta de los "contemporáneos", irrumpe con un discurso más sencillo, lo que es llamado estilo o vertiente coloquialista.

No es gratuito que el poeta chiapaneco declare: "Así es la creación poética. Alguna vez dije que era un ejercicio impúdico, en el que el hombre se tiene que desnudar para escribir". Por eso la poesía

es un acto de valentía, porque te hace vulnerable y libera todo prejuicio ante la hoja en blanco. Alguna vez Sabines declaró que "las malas palabras no existen", se comprende entonces, que las palabras no tienen moral, el hablante es el que moraliza el lenguaje, por lo tanto, el acto de escribir no debe tener censura ni prejuicio, lo importante es la semántica, lo significativo de la palabra poética ■

Las matemáticas en... la proporción áurea

Dr. Andrés Crespo Hernández

A Paul Dirac, uno de los físicos teóricos más brillantes de la época, se le atribuye la frase: “es más importante tener belleza en las ecuaciones que ajustarlas a los experimentos”, lo que refleja la idea de que la belleza y la elegancia de las matemáticas son fundamentales en la formulación de teorías científicas. Y así ha sido desde que se ha deseado describir la naturaleza, pues se han encontrado hallazgos que revelan la armonía intrínseca en el universo y se evidencia una relación estrecha entre la naturaleza y las matemáticas, destacando la proporción áurea.

La proporción áurea, presente en la disposición de hojas de plantas, conchas marinas, la estructura de árboles y la formación de espirales en flores y galaxias, está íntimamente ligada a la Serie de Fibonacci, generada por Leonardo Fibonacci al estudiar la reproducción de conejos. Esta secuencia, 1, 1, 2, 3, 5, 8, 13, 21, 34, ..., iniciando con dos unos, se desarrolla sumando los dos números anteriores. La proporción áurea se define como el cociente entre la suma de dos segmentos de una recta, donde el segmento más grande es igual a la relación entre el segmento más grande y el segmento más pequeño, aproximadamente 1.6180339887..., simbolizado por la letra griega phi (ϕ). El “rectángulo áureo”, ba-

sado en esta proporción, da origen a una espiral logarítmica, conocida como “espiral áurea”, visible en conchas, girasoles y formaciones galácticas y meteorológicas.

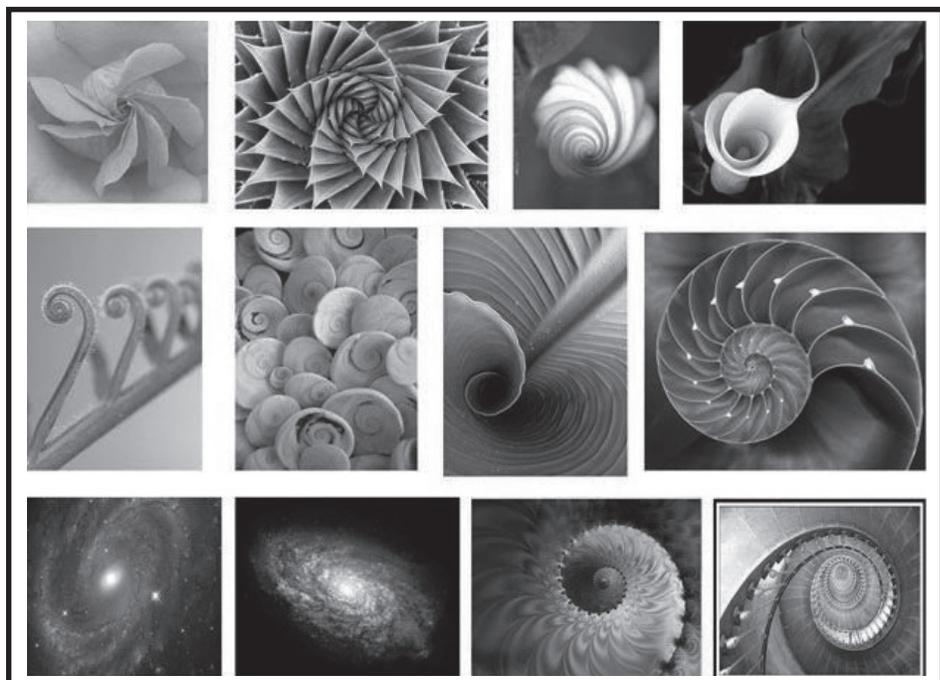
Esta armonía matemática en la naturaleza ha inspirado creaciones humanas como las obras de Leonardo da Vinci, la construcción del Partenón en Atenas, el diseño arquitectónico moderno e incluso la música de Mozart y Beethoven, así como el diseño de instrumentos como el violín. Actualmente se emplea en la medicina estética en implantes, remodelación facial y odontología, al diseñar prótesis y restauraciones, buscando la armonía estética.

La presencia de la proporción áurea en la naturaleza y su implementa-

ción en diversas áreas humanas subraya su relevancia como un vínculo entre la perfección matemática y la belleza estética, generando un puente entre la ciencia, el arte y la percepción armónica en nuestro mundo ■

Bibliografía:

Livio, M. (2002). *The Golden Ratio*. Broadway Books.
 Novo Muñoz, P. (2023). *La proporción áurea y la arquitectura moderna. La obra de Le Corbusier. Proyecto Fin de Carrera / Trabajo Fin de Grado*, E.T.S. Arquitectura (UPM).
 Velasco, L. M. V., et. al. (2020). Aplicaciones actuales de la proporción aurea en medicina estética. *Revisión de la literatura. Acta Bioclínica*, 10(19), 129-139.
 Companioni Bachá, A. E., Toledo Gil, A., & Morán Gusieva, I. (2016). La proporción áurea en la evaluación estética de la sonrisa. *Revista Habanera de Ciencias Médicas*, 15(6), 906-915.



Las posibilidades de la filosofía en el bachillerato

Fernando Franco Ordaz y María del Carmen Lomelí Núñez

“Es preciso que la filosofía sea un saber especial de los primeros principios y de las primeras causas”.

Aristóteles (384 AC-322 AC)

Las primeras universidades, fundadas durante la Edad Media, impartían las materias de Filosofía, Dialéctica y Retórica. La educación estaba a cargo de la Iglesia y, por ende, recaía la responsabilidad de la docencia en los sacerdotes y obispos (la Escolástica). El sistema educativo era netamente sectario, elitista, vertical y la enseñanza se enfocaba en el estudio de Dios (teocentrismo), eran las órdenes religiosas las encargadas de conciliar la fe con la razón.

Siglos después, con la llegada de la Revolución Industrial, el diseño de las escuelas se masificó y la educación respondió a las necesidades del mercado, cuyo principal objetivo era proveer mano de obra calificada y estandarizada para las fábricas, por lo que se dejó de lado las aptitudes de los alumnos y se les adiestró como futuros obreros.

Han pasado más de 200 años y en las universidades se sigue homogeneizando a los estudiantes con respecto a su rango de edad, obligándolos a aprender lo mismo y de la misma ma-

nera, atendiendo a las necesidades del actual sistema capitalista.

La filosofía ha sido delimitada al espacio académico, restringida por motivos sociales y económicos. Pero por su naturaleza está orientada a reflexionar cada dimensión de la realidad, teniendo la posibilidad de abarcar espacios no académicos. De manera más simple: la filosofía tiene la capacidad (y deber) de reflexionar desde la informalidad.

Como Universidad se tiene una deuda histórica con la enseñanza de la filosofía. Es necesario considerarla una asignatura relevante en la formación del pensamiento reflexivo y crítico, incluyendo la construcción de argumentos. Pero no debe limitarse su enseñanza y aprendizaje a las horas-clases, sino que deberían crearse espacios de desarrollo formales e informales.

Una institución educativa debería promover espacios menos estructurados (en relación a la formalidad académica), donde los educandos puedan verter sus reflexiones filosóficas desde sus contextos, su lenguaje y su mundo inmediato. De hacerlo así, posibilitará extender la formación filosófica hacia donde las instituciones han querido llegar: la vida extra aulas.

No es difícil proponer cafés y banquetes filosóficos, podcast o ejercicios peripatéticos.

La Olimpiada Mexicana de Filosofía, coordinada por el SEMS de la Universidad de Guadalajara, ha brindado a los bachilleres de Jalisco un espacio para poner en práctica las herramientas de reflexión, conceptos e ideas de índole filosófica, a través de la elaboración de ensayos estructurados. La Preparatoria 5 tuvo una destacada participación en la pasada edición XII, obteniendo medalla de oro, plata y bronce, así como una mención honorífica y una clasificación a la fase nacional. Asimismo, el SEMS organiza el Encuentro Filosófico que abre a los alumnos la posibilidad de compartir sus reflexiones a través de ensayo y debate.

Resulta necesario repensar la filosofía como una disciplina formativa dentro de una institución educativa, teniendo la posibilidad de llegar a niveles de enseñanza necesarios. Basta con reconocer la importancia que merece. Esto vale, por supuesto, para todas las áreas formativas que adolecen del olvido sistemático ■

Bibliografía:

Gutman, L. (2023) "Una civilización niñocéntrica", *Cómo una crianza amorosa puede salvar a la humanidad*. Guadalajara, Jalisco. Episteme.

Traductores automáticos y la enseñanza de lenguas extranjeras

Mtro. Mario Armando Garibay Ancira

“...hacia un futuro en el que podría desaparecer el aprendizaje humano de lenguas.”

Laura García Higuera

A raíz de la lectura de una nota en *El Diario*, periódico español, de la cual apunto un fragmento del subtítulo, y siguiendo el tenor del artículo publicado en el número anterior de esta revista, hablaremos sobre el uso de la Inteligencia Artificial (IA) en el ámbito de la enseñanza de las lenguas extranjeras, enfocándonos en la implementación y uso de los traductores automáticos. Actualmente se escuchan comentarios con respecto a la inutilidad de aprender lenguas, dado que ya existen traductores que se pueden utilizar desde el celular y así facilitar la “comunicación” con los extranjeros en distintos contextos: viajes, actividades universitarias o de esparcimiento, incluso negocios... nos parece que es este un buen momento para hacer algunas reflexiones al respecto.

En la nota mencionada se habla de una polémica que atraviesan distintos sectores en donde la traducción profesional es esencial –actividad editorial, negocios, derecho, etc.- y en donde no se han calibrado aún las consecuencias de

dichos traductores, aunque se perfila la implementación de una política económica empresarial dominante que estará a favor de utilizar las IA en detrimento de los seres humanos, ya que éstas últimas implican que “resultará más barato traducir con máquinas que con personas” (Ruiz Casanova, 2023).

Considerando este fenómeno en el contexto de la enseñanza de lenguas extranjeras, más concretamente en el caso de las TAE de Idiomas en la Preparatoria 5, la cuestión se dirime en el papel que le otorguemos los profesores en el contexto de nuestra labor formativa y de generación de dispositivos de enseñanza-aprendizaje. Ya más de uno ha llevado cursos y capacitaciones enfocadas al tema, pues no es asunto menor considerar que las IA son insoslayables y es básico tener sobre ellas el conocimiento suficiente para poder utilizarlas de manera adecuada. También estamos seguros que ya más de uno se ha topado con trabajos y productos elaborados por alumnos en donde se evidencia de manera clara el uso de traductores automáticos.

Pero si nos concentramos en la actividad de la traducción, podremos observar que se trata de un proceso cog-

nitivo aprendido y practicado que busca la generación de versiones de una muestra lingüística desde la Lengua Origen a una Lengua Meta o viceversa, esto expresado de manera lata. Sea o no un objetivo planteado en los cursos, una actividad adyacente o prioritaria, siempre hay procesos de traducción en nuestras clases.

Ahora bien, lo más interesante es analizar cómo dirigimos o “dejamos ser” al proceso y cómo los alumnos lo asumen. Para ello resulta significativo el artículo de Vicent Briva-Iglesias, en donde se reporta un experimento en el que se cotejaron cuatro traducciones de un texto, del inglés al español, tres hechas por alumnos de cuarto año de TeI (Traducción e Interpretación) tomados al azar de universidades españolas y una realizada por un traductor automático (TA). Según los criterios de evaluación –para mayor información se aconseja leer el artículo-, la traducción del TA obtuvo una mejor nota (!), sin embargo, no se consideró perfecta, ya que se encontraron en ella errores graves.

Un fenómeno que vale la pena mencionar es el anisomorfismo, el cual plantea una serie de dificultades que la IA aún no puede resolver y que, desde

nuestro punto de vista, prefiguran un problema difícilmente resoluble.

Los anisomorfismos se definen como “las áreas lingüísticas, culturales y textuales en las que se produce una diferencia sistemática en traducción y, por tanto, constituyen la explicación fundamental del hecho de que una traducción no pueda ser nunca igual que el original, lo que no implica que sea ni peor ni mejor.” (Franco Aixelá, 2022) Y yo añadiría

que esto no sólo se puede apreciar en traducción, sino en el aprendizaje y manejo de las lenguas. Aproximando esto a la TAE de Alemán, podemos ejemplificar este fenómeno:

El anisomorfismo lingüístico que aduce que las lenguas naturales no objetivan la realidad, sino que la estructuran de manera distinta, según sus características propias. Ejemplos: Los géneros en alemán, la composición nominal para generar conceptos, la semántica unívoca del pasado construida a partir de dos formas distintas (Perfekt y Präteritum).

El anisomorfismo interpretativo, en el que el sujeto hablante se convierte en intérprete frente a la muestra de habla y enfrenta una labor hermenéutica. Ejemplos: el uso de plurales animados referentes a personas emparentadas



como Geschwister (hermanas y hermanos), Brüder (hermanos hombres), Schwestern (hermanas).

El anisomorfismo pragmático, en el cual se considera cualquier frase, expresión y texto como parte de una tradición discursiva convencional y anclada a un espacio y a un momento dados. Ejemplos: las diferencias de uso del “Sie” (tratamiento formal) en alemán con respecto al “usted” del español de México o el uso adecuado de las llamadas “partículas”, elementos discursivos que están relacionados con la cortesía.

El anisomorfismo cultural que evoca la existencia y manifestación inherente en las lenguas de la cultura que “las habla”. Ejemplo: la percepción de un mexicano adolescente frente a un texto o a una muestra cultural alemana que trate el tema de la Segunda Guerra Mundial.

El aprendizaje de lenguas -contrastado con las opiniones superficiales de que éstas ya no serán necesarias- nos monta ineludiblemente en el maravilloso viaje de la traducción, un proceso arduo que requiere gran trabajo, tiempo y paciencia, seguimiento y supervisión; que amplifica la conciencia y disciplina el cerebro; que podrá, como mucho, utilizar una Inteligencia Artificial como herramienta auxiliar, pero nunca como solución fácil a

una verdadera inserción en determinada lengua y su cultura ■

Bibliografía:

- Briva-Iglesias, V. (2021). "Traducción humana vs. traducción automática: análisis contrastivo e implicaciones para la aplicación de la traducción automática en traducción jurídica". *Mutatis Mutandis, Revista Latinoamericana de Traducción*, 14(2), 571-600. <https://doi.org/10.17533/udea.mut.v14n2a14>
- Franco Aixelá, Javier. (2022). "Anisomorfismos" @ ENTI (Enciclopedia de traducción e interpretación). AIETI. https://www.aieti.eu/enti/anisomorphisms_SPA/
- García Higuera, Laura. (2023). *La inteligencia artificial sacude el negocio de la traducción: "Las máquinas son más baratas que las personas"*. En *El Diario*. https://www.eldiario.es/cultura/libros/inteligencia-artificial-sacude-negocio-traducion-maquinas-son-baratas-personas_1_10727449.html
- Ruiz Casanova, José Francisco (2023). *¿Sueñan los traductores con ovejas eléctricas?* Citado en García Higuera, Laura (2023).

Taller de Cuenta-Cuentos: aprendizaje significativo en la inclusión y en la literacidad

Profesoras Preparatorias 5 y 14*

Uno de los retos que enfrentan los jóvenes en la actualidad tiene que ver con la competencia laboral que valora las habilidades socioemocionales, toda vez que facilitan la integración y la comunicación efectiva, así como la creación ambientes de trabajo funcionales desde la empatía, el respeto, la inclusión y el trabajo colaborativo.

Docentes del Sistema de Educación Medio Superior de la Preparatoria 5 y 14, identificamos estudiantes que no cuentan con habilidades de comunicación oral, quedando en desventaja tanto en cuestiones académicas como en cualquier entorno que requiera interacción social. Debido a esto, se formuló la hipótesis de que la literacidad es una herramienta que permite unificar los panoramas académicos y necesidades de inserción social desde la postura del aprendizaje significativo, donde las habilidades socioemocionales son el vértice en el que confluyen los procesos psicológicos propicios para que los estudiantes desarrollen fortalezas para vida.

Planteamos un Taller de Cuenta-Cuentos como práctica integral de literacidad, el cual se llevó a cabo durante el ciclo 2023B con estudiantes de ambos

planteles, atendiendo a una perspectiva de participación equitativa y democrática que acerca a los jóvenes a la lectura, optimiza la expresión oral para incrementar el lenguaje y mejorar las habilidades comunicativas y socio-afectivas de los participantes.

El objetivo era integrar la lectura, la expresión oral y corporal, la creatividad, la convivencia, el trabajo colaborativo y la participación equitativa y democrática entre los participantes; además de generar un espacio donde los diferentes talentos se fomenten y se compartan a través de la literatura y de la vinculación con otros. Para cimentar la propuesta y pertinencia de implementar el “Taller de Cuenta-Cuentos”, se tomó en cuenta a Marcela Sabio, con el libro *Narración oral escénica. El arte de leer el mundo con todo el cuerpo y a viva voz* (2012).

La propuesta de este taller permitió a los estudiantes hacer lecturas críticas de cuentos, aprender sobre cómo contar cuentos (expresión oral, corporal y adecuación a contextos), desarrollar otras formas de expresarse como lo es el diseño o el dibujo, así como a formar parte activa y equitativa en equipos de trabajo colaborativo, en donde puedan fomentar habilidades comunicativas y socioafecti-

vas. En este sentido, retomamos la idea de contar cuentos como acto de inclusión y equidad: “Todos los usos de las palabras para todos me parece un buen lema, tiene un bello sonido democrático. No para que todos seamos artistas, sino para que ninguno sea esclavo” (Rodari, 2002).

Ahora bien, el taller se configuró con las siguientes etapas: 1) inicio; 2) convocatoria y selección de estudiantes; 3) selección del cuento: “El niño Triclinio y la bella Dorotea”, de Jorge Ibarregüengoitia; 4) lectura de mesa; 5) trabajo sobre el cuento (diseño de materiales) y sobre el contador de cuentos; 6) trabajo de expresión oral y corporal; 7) ensayos, y 8) presentación.

Los estudiantes de la Preparatoria 14 presentaron el cuento ante los niños de segundo grado de la escuela primaria Isabel Fernández de Molina y, en el caso de la escuela Preparatoria 5, se hizo por parte de la TAE de Proyectos de Promoción de Lectura para sus compañeros de otros grados. Se diseñó y aplicó un formulario para recuperar la experiencia de los alumnos participantes de ambos planteles, afirmando que:

1. Se fomentó entre los estudiantes la habilidad de improvisación y la creatividad en el diseño de materiales.

2. Se identificó el valor de respeto como predominante en la práctica de taller. Además, existe un resultado equilibrado entre la empatía, tolerancia, equidad, solidaridad, responsabilidad, democracia.

3. Al final del programa, el 66% de estudiantes adquirieron habilidades para expresarse en público, incluyendo técnica vocal, expresión corporal e improvisación.

4. Se otorgó a los estudiantes el mismo poder de decisión que a las profesoras.

5. Se rescató la reflexión y autocrítica, sobre todo lo concerniente al hecho de haber salido de su zona de confort y sentirse seguros de haber adquirido habilidades de comunicación.

En conclusión, el taller trascendió y se configuró en un vínculo de enseñanza-aprendizaje activo que promovió la adquisición de habilidades socio-emocionales, la inclusión, la literacidad y el arte de contar cuentos, a través del aprendizaje significativo entre estudiantes, maestras y las dos escuelas: Preparatoria 14 y Preparatoria 5 ■

Bibliografía:

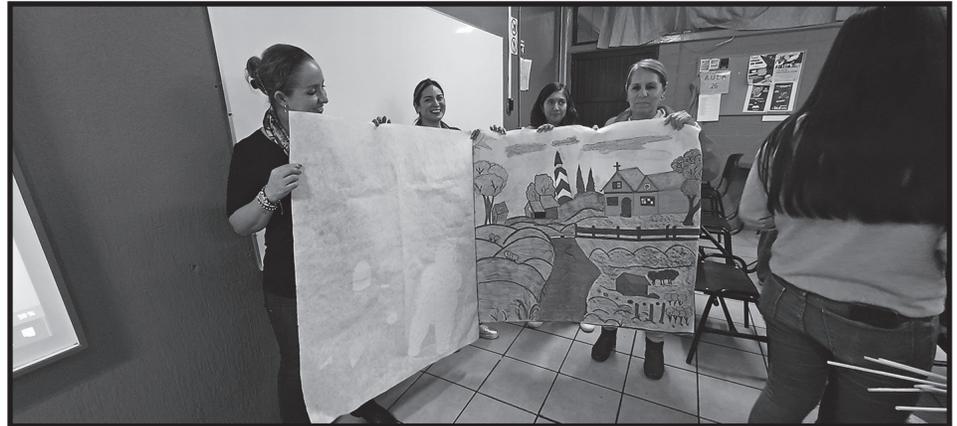
Ibargüengoitia, J. (2013). *El niño Triclinio y la bella Dorotea*. FCE.

Sabio, M. (2012). *Narración oral escénica. El arte de leer el mundo con todo el cuerpo y a viva voz*. Editorial Ciudad Gótica.

Rodari, G. (2002). *Gramática de la fantasía. Introducción al Arte de Contar Historias*. Booket.

Autoras:

Alba Corina Valadez Solís, Carla Samanta Vázquez Jamaica, Fabiola Berenice Bernache Maldonado, Irma Ernestina Jiménez Gómez, María Martha Quintana Contreras y María Eugenia Ruelas Hernández



Educación a distancia. Recorrido y reflexiones de cinco años

Dra. Rosa Noemí Moreno Ramos

El diálogo con las y los estudiantes de bachillerato durante el 31° Encuentro Internacional de Educación a Distancia (EIED) nos invitó a ejercer una docencia amable y con alegría. A partir de tal sugerencia, escribo este texto para reflexionar sobre el EIED desde las experiencias compartidas, los aprendizajes y los anhelos sobre la práctica educativa. Me centraré en los últimos cinco años, pues me incorporé a su organización en 2019 como responsable del Programa de Extensión del Sistema de Universidad Virtual.

El EIED nació en 1992, dentro de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL). Fue organizado por la Universidad de Guadalajara a través de la División de Educación Abierta y a Distancia (DEAD), antecedente del Sistema de Universidad Virtual. Su propósito fue conocer las ideas y prácticas que había en el mundo con respecto a la educación a distancia. Manuel Moreno, rector de UDGVirtual hasta 2016, explica que un propósito siempre presente en los encuentros es propiciar la participación “en los procesos educativos más allá de los límites nacionales” y fortalecer “las esperan-



zas de que la educación es la mejor estrategia para mejorar nuestras condiciones de vida y convivencia” (Pérez Alcalá, 2012, p. 11).

El Encuentro reúne a profesores, investigadores, estudiantes, gestores y desarrolladores tecnológicos en espacios presenciales y virtuales para conocer, dialogar y compartir experiencias, información e ideas. Su organización ha incluido también la participación de redes y organizaciones como Virtual Educa, AULA-CAVILA, ECOESAD, UDUAL-ECESLI, ICDE y FUNCO.

En 2020 el comité, encabezado por la entonces rectora María Esther Avelar Álvarez, decidió que el Encuentro se realizara de manera vir-

tual debido al confinamiento causado por el COVID-19. La decisión incluyó orientar el programa hacia las experiencias de mediación tecnológica y de propuestas didácticas implementadas en diversos espacios y niveles educativos para dar continuidad a las planeaciones. Así, el 28° Encuentro Internacional de Educación a Distancia llevó como lema “Virtualizar para transformar: miradas y voces ante la emergencia educativa”.

En 2021, la edición 29° se realizó aún en un contexto de parcial confinamiento. A partir de las reflexiones y aprendizajes de tal experiencia, el lema “Acción y transformación para una educación sostenible” nos invitó a compartir ideas y colaborar para ser

protagonistas en la construcción de un mundo mejor para las presentes y futuras generaciones. Ese año se incorporó la interpretación de Lengua de Señas Mexicana con el fin de caminar hacia un encuentro más incluyente; así como la voz de los estudiantes de diversos países con el panel “Educación virtual. La perspectiva de las/os estudiantes”.

Con el lema “Repensar la educación. Reflexiones colectivas para un aprendizaje con sentido”, en 2022 conmemoramos la historia de treinta años de educación a distancia. La mesa inaugural dio voz a protagonistas del impulso de esta educación en Iberoamérica y nos invitó a trabajar por el derecho universal a la educación. Esta edición, organizada en la gestión de Jorge Alberto Balpuesta Pérez, tuvo una concurrencia récord de 669 participantes provenientes de 25 estados de nuestro país y siete países.

Después de tres ediciones en línea, reconocimos las ventajas de esta modalidad. Entre ellas, tener una mayor cantidad de participantes, la reducción de gastos y la disminución del impacto ambiental.

En 2023, con la gestión de Carlos Iván Moreno Arellano como rector de UDGVirtual, el 31º Encuentro integró dos modalidades y regresó la inauguración al salón Juan Rulfo de la FIL. Con el lema “Construir futuros educativos desde la transformación



digital”, esta edición se enfocó en analizar el uso de las más recientes tecnologías en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Así, la inteligencia artificial, el metaverso, la multimodalidad y las habilidades digitales estuvieron en el centro de la discusión.

En estos años, el Encuentro experimentó transformaciones y se organizó entre acuerdos, debates y decisiones sobre lo organizativo, lo financiero y lo académico. En contextos de cambio, ha conservado el propósito de convocar al diálogo sobre la complejidad educativa y a la colaboración para una educación transformadora.

Durante más 30 años muchas personas han contribuido con su diseño y resultados. Personal académico, directivo, técnico y administrativo ha puesto su creatividad y talento para que el Encuentro genere ideas y vínculos. Su organización implica, por encima de todo, el trabajo en equipo, la colaboración y las condiciones ins-

titucionales necesarias para cubrir las tareas académicas, logísticas, administrativas, tecnológicas, de comunicación y de gestión.

Concluyo con una pregunta que me ha acompañado en este camino: ¿tiene sentido la inversión de recursos humanos y financieros? La respuesta es sí, cuando escuchar a conferencistas y pares causa asombro, motivación y voluntad para crear redes e incorporar nuevas perspectivas y acciones. Sí, cuando los aprendizajes resultan en nuevas prácticas educativas y el uso de la tecnología en el aprendizaje nos impulsa a imaginar y materializar una educación donde prevalezcan las preguntas, la escucha, la inclusión, el acompañamiento y la dignidad ■

Bibliografía

Pérez Alcalá, M. S., Coord. (2012) *Encuentro Internacional de Educación a Distancia. Veinte años de innovación en colaboración.*

Sitio web del EIED: <https://encuentro.udgvirtual.udg.mx/>

Formación para la vida a través de videojuegos

Mtra. Wendy Aceves Velázquez y Fernando Ocegueda

La historia de los videojuegos en los hogares comienza en los setentas cuando consolas como la *Coleco Magnavox* o el *Atari 2600* daban diversión a los niños de la época. La calidad gráfica era simple y dejaban mucho a la imaginación del jugador, pero los juegos ofrecían retos de destreza que motivaban a los usuarios para obtener el mejor puntaje.

Nuevas generaciones de consolas han aparecido en el mercado: *Nintendo Entertainment System*, *Sega Genesis*, *Sony Play Station* o *Microsoft Xbox*. En cada nueva generación de consolas los juegos son más elaborados, tienen mejores gráficas, música emblemática y han creado nuevas formas de jugar. Por ejemplo, los juegos de competencia, en sus inicios, se realizaban con una sola consola conectada a una pantalla en donde dos jugadores intentaban ser el mejor en el reto. Con la salida de los juegos *online*, la forma de interactuar entre jugadores cambió, las competencias o colaboraciones pueden hacerse a distancia y aumentar el número de participantes, lo que ha fomentado mayor competitividad entre los jugadores que buscan ser el mejor en su título favorito, pero también ha permitido que



los jugadores desarrollen competencias trascendentales en la vida diaria: trabajo en equipo, comunicación, colaboración, toma de decisiones, cooperación, estrategia, pensamiento crítico y resolución de problemas, entre otras habilidades.

En la Universidad de Guadalajara, los videojuegos y las competencias para la vida que pueden llegar a fomentar han sido uno de los impulsos para realizar los E-Sports, actividad en donde los jugadores estudiantes enriquecen su desarrollo integral. De esta manera, la UdeG ha visto en los videojuegos una oportunidad en la enseñanza y el aprendizaje, y varios beneficios en las aptitudes de los jugadores.

En la edición 2023 de los E-Sports (3 de octubre al 10 de noviembre), estudiantes de bachillerato y licenciatura demostraron sus habilidades de

forma individual en los juegos *Just Dance* y *Super Smash Bros.*, o en equipo en los juegos *League of Legends*, *Valorant* y *Rocket League*. Jóvenes de toda la Red Universitaria participaron en las eliminatorias en modalidad online, mientras que las finales fueron de forma presencial en distintas sedes como el Cineforo, en donde se llevaron a cabo las finales de dos de los juegos antes mencionados en un ambiente muy *gamer* que integró una exposición de diez consolas retro (de 1970 a 1995), *cosplay* y competencias en pantalla gigante.

En entrevista para Prensa UdeG, Marcela Hernández Aguayo, coordinadora de Fomento al Desarrollo Integral de la UdeG, dijo que “los E-Sports forman parte de la formación integral en nuestra universidad, y son una nueva forma de interactuar y desarrollar habilidades blandas como socialización, resiliencia, toma de decisiones, cultura de la paz y cooperación” por lo que se buscará continuar con estos proyectos de integración que ayuden a los miembros de la comunidad a mantener una convivencia e impulsar su crecimiento personal, contribuyendo al desarrollo de habilidades que servirán para toda la vida ■

Explorando estrategias innovadoras: literatura y cine en la enseñanza de idiomas

Mtra. Rosa Gabriela Argüello Vázquez

La inclusión de actividades innovadoras en clase, especialmente en el aprendizaje de idiomas, representa un enfoque revolucionario para revitalizar y mejorar el proceso de aprendizaje. Este método no sólo



C'est Amélie. Amélie Poulain. Et elle va changer leur vie.

busca motivar a los estudiantes, sino que también pretende estimular habilidades del siglo XXI mediante métodos creativos y tecnológicos. La innovación, al facilitar contextos culturalmente enriquecidos y relevantes, alienta la curiosidad y fomenta la creatividad, permitiendo a los estudiantes adaptarse a diversos estilos de aprendizaje y construir conocimiento significativo que pueda ser aplicado en desafíos del mundo real.

Una de las formas más fascinantes de implementar esta innovación es mediante la integración de adaptaciones literarias al cine en clases de idiomas. Este enfoque ofrece a los estudiantes una experiencia multisensorial que potencia la comprensión de la trama, los personajes y los contextos culturales. Al fusionar la literatura con el cine se crea un entorno dinámico y visualmente atractivo que motiva y compromete a los estudiantes de una manera única.

La experiencia de ver una obra literaria en la pantalla, además de enriquecer la comprensión, incita al análisis y a la crítica, al comparar la obra original con su adaptación. Autores como Robert Stam, Stephen Prince y Mark Connelly han explorado cómo las películas pueden ser herramientas valiosas para mejorar la comprensión cultural y lingüística en el aprendizaje de idiomas. Sus contribuciones brindan perspectivas esenciales para aquellos que buscan adoptar esta didáctica.

Para integrar estas actividades, se deben seleccionar cuidadosamente las adaptaciones cinematográficas, asegurando que se vinculen con la competencia lingüística correspondiente. La elaboración de actividades juega un papel crucial, ya que contextualizar la obra literaria, proporcionar vocabulario clave antes de la proyección, diseñar actividades pre y post-visualización, junto con el

enfoque en habilidades específicas, ofrecen oportunidades para la participación y el desarrollo de competencias lingüísticas clave y contribuyen a una comprensión más profunda y significativa del tema. La comparación entre el libro y la película

incentiva la reflexión crítica y mejora las habilidades de análisis, llevando a los estudiantes a explorar las diferencias en la trama, los personajes y los mensajes transmitidos. Conviene subrayar que evaluar la capacidad de los estudiantes para expresar opiniones fundamentadas y utilizar el idioma de manera efectiva, asegura que la innovación no sólo sea una experiencia emocionante, sino también significativa.

En conclusión, la innovación sigue siendo la clave para un aprendizaje efectivo y sostenible en la enseñanza de idiomas. Así pues, la integración de adaptaciones literarias al cine en clases de idiomas proporciona una plataforma completa para el aprendizaje experiencial y cultural. Este enfoque dinámico, impulsado por la tecnología y la creatividad, motiva a los estudiantes y les provee de habilidades esenciales para enfrentar situaciones reales de la lengua meta ■



Editorial Universitaria

Cumbia somos / Premio FIL Especies carismáticas



Somos la editorial de la Universidad de Guadalajara. Además de tus libros de texto editamos distintas obras temáticas que clasificamos en 33 colecciones, en las que podrás encontrar de todo: cine, historia local, fotografía, salud sexual, libros ilustrados o literatura. Queremos compartir contigo nuestros libros, así que a partir de hoy encontrarás en este espacio algunas recomendaciones de nuestro catálogo. Deseamos que disfrutes de su lectura.

Cumbia somos

Si eres de los que saca sus pasos prohibidos a la menor oportunidad, o de los que sienten el ritmo de la cumbia, este libro es para ti. Se trata de un viaje sonoro de la movida sonidera mexicana a la cumbia villera argentina, de la psicodélica chicha peruana al sonido ancestral colombiano. A través de sus páginas repasarás las historias de músicos y bandas icónicas, desde los inicios de este género musical (Rigo Tovar, Los Ángeles Azules, Celso Piña, Chico Trujillo) hasta las vanguardias más recientes (Sonido Gallo Negro o Son Rompe Pera). Además, incluye algunas *playlists* para ambientar la lectura y para que descubras nueva música cumbiera.



Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances: Coral Bracho 2023

El Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances se entregó en 2023 a Coral Bracho, autora mexicana que confiesa "nunca imaginó ser escritora y mucho menos poeta. En el tradicional "Mil jóvenes con..." Coral detalló su fascinación con las palabras siendo apenas una niña, cuestionó la disciplina de la escritura y aconsejó a sus lectores: "Escriban sin pensar en nadie, díganlo como ustedes quieran decirlo". Este libro, nuestro "filito", como le decimos de cariño, se edita cada año con el propósito de difundir la obra del escritor o escritora galardonados con el premio más importante de la Feria Internacional del Libro. Puedes leerlo gratis en nuestra página web.

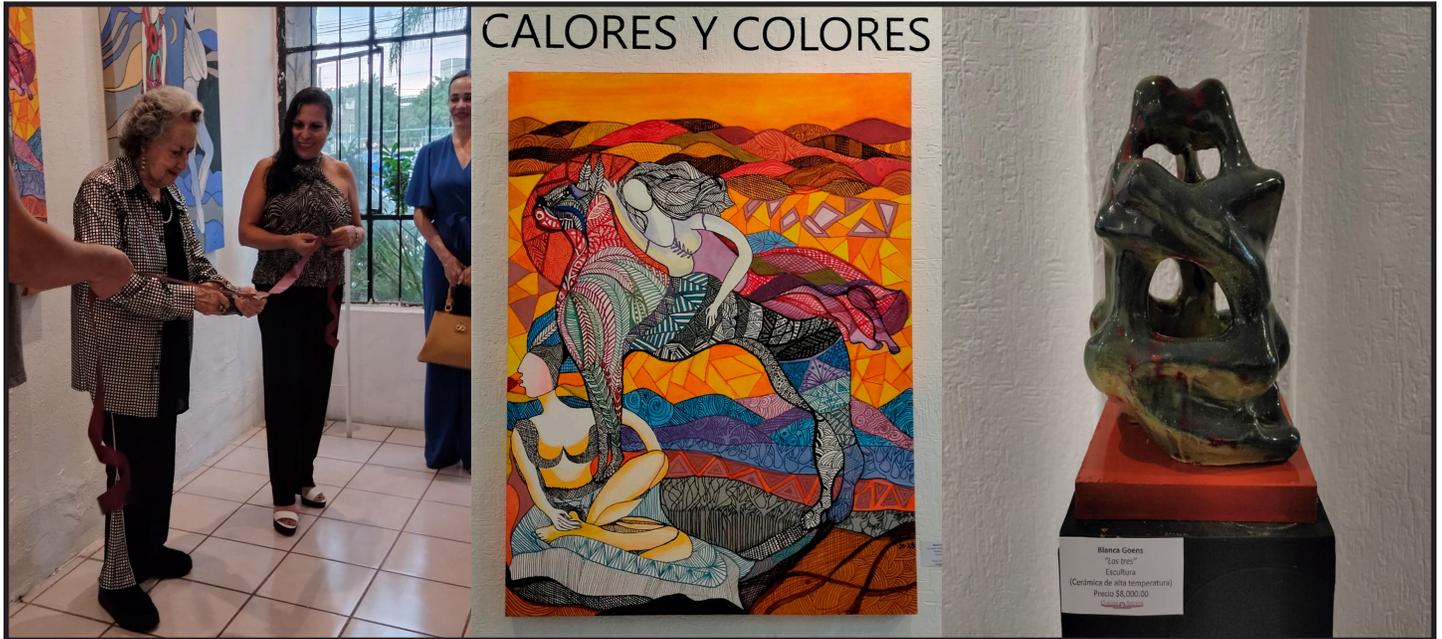
Especies carismáticas

Aldo Rosales explora las relaciones que mantienen los humanos con otras especies de animales. El resultado son 7 cuentos donde la presencia de los animales es fundamental y queda claro cómo ellos nos despiertan emociones complejas. La manera de Aldo para contar sus historias es original e impecable. Cada vez que lo lees descubrirás algo nuevo en ti y tu relación con los animales. No por nada este libro fue elegido entre 420 obras como el ganador del Concurso Nacional de Cuento Juan José Arreola en 2023.

¿Te interesa alguno de estos libros? Encuéntralos en nuestra página web editorial.udg.mx, en la Librería Carlos Fuentes o escríbenos un correo a contacto@editorial.udg.mx ■

Exposición de artes y memorias de Blanca Goens

Diana Jacqueline González Ávila



En entrevista para *Aportes Académicos P5*, la artista plástica Blanca Goens sentenció: "veo arte hasta que lo pinto". Con estas palabras empezó a compartir su pasión por la pintura, la cual, relató, data de sus ocho años, cuando fue atraída por 72 colores de un estuche que le regaló su padre. Entonces recordó: "me senté en el suelo, saqué todos los colores y les afilé la punta".

La tarde del 14 de octubre de 2023, Goens presentó su exposición "Calores y Colores", en la galería Iker'í. Durante la inauguración se soltó una lluvia, cuyo rumor acompañó el

recorrido de una muestra de su obra: "La lunática", "El sembrador", "Equilibrio Solar", "Abeja reina", "Zoozebias", "Sueños de un caballo viejo", "Lágrimas de Mixtlaronce", "Los sobrevivientes" y "Resurrección", entre otras. En sus pinturas destacan las técnicas mixtas, el uso de la tinta china y el persistente gozo del color.

Goens nos reveló los motivos de la pintura titulada "La mejor amiga del perro": "El arte es sensibilidad, pues la pintura es rastro del dolor que nos deja una compañía como el perro", relató con nostalgia al develar la anécdota de lo que significa despedirse de una mascota.

La escultura fue el complemento de la exposición. En "Los tres", "Aerea", "Dos en una", "La otra", en las que utilizó la técnica de la cerámica de alta temperatura.

La exposición fue un cúmulo de recuerdos y añoranzas.

Blanca Goens estudió en la Escuela de Artes Plásticas. Es escultora por la Universidad de Guadalajara y pintora por la Universidad de Sonora.

La profesora fue fundadora de la Escuela Preparatoria 5, donde impartió Arte de 1974 al 2004. Tras 30 años de servicio, la maestra Goens se jubiló y retiró de las aulas, pero sigue vigente compartiendo su obra ■

Galería

José Parra

Lic. Eduardo Robles

Días, semanas, años. El tiempo pasa, parece ser que también sus consecuencias. Metas y sueños van cambiando, la reflexión, la sensibilidad y la vida misma moldean la realidad, nuestra realidad, la única palpable y propia. Actuar o no es una decisión, bastará elegir aquello que nos sea más cercano, aquello que nos describa como seres humanos. Elegir ser y elegir estar.

La obra de José Parra se sitúa justo en esta realidad, entre la que se tiene y la que se elige. José es un artista plástico, aunque siempre se ha considerado un narrador al óleo. Considera que su rol como artista se basa en ser un contrapeso a los afanes por desaparecer a la pintura de la escena institucional del arte en Jalisco. La formación de la idea, el ¡Eureka!, es uno de los momentos que más disfruta durante la creación de una obra.

Parra considera que el arte puede tener distintos orígenes o detonantes. Para él, la inspiración es una disposición a armar, a jugar, es una apertura a la sorpresa y el asombro. Una de las partes que más lo desafía es mantenerse al margen de la contaminación semántica, sintetizar, ordenar la cantidad y calidad de ideas para generar coherencia, riqueza e incluso otras posibles interpretaciones, el lograr que todo funcione como unidad. Autores barrocos y surrealistas son sus preferidos, especialmente Peter Paul Rubens, Francis Bacon, Joaquín Sorolla, Saturnino Herrán, Ángel Zárraga, Jorge González Camarena y Remedios Varo, entre otros. Señala que su obra refleja la búsqueda del placer, considerando a la vida como un evento corto que debe de aprovecharse en cada oportunidad posible.

José Parra confiesa que pudo dedicarse a otra cosa, pero la oportunidad que le dio la vida para contar historias ya estaba dada. A Parra le motiva conectar de forma atemporal con aquella persona que contemple su obra, con las personas que conoce y que nunca conocerá, con aquellos que, independientemente de la época, se reflejen en su trabajo.

Lo que más le gusta a Parra de su obra es el aspecto lúdico, teatral, dramático, fantástico y ligeramente *glam*, “Es una especie de matrimonio entre la historia sin fin o el cristal encantado con un comercial del Palacio de Hierro de los 90 ‘s.” En contraposición, le disgusta el hecho de tardar mucho pintando, buscando eficientar su proceso. A futuro, José se ve con buenos amigos, pintando, jugando y bebiendo, publicando un libro, así como trabajando en proyectos para la promoción de la pintura y el arte en Guadalajara.

Finalmente, Parra indica que el mejor consejo que ha recibido fue por parte del crítico Grady Harp, en California, quien le mostró una serie de imágenes en libros de arte contemporáneo y le dijo: “¿Ves? Todos son fondos planos, ya nadie establece un diálogo entre fondo y figura, ahí es dónde hay que romper”, y justo esto, es lo que considera José Parra lo que le ha permitido contar historias de manera más efectiva, de contar la vida de forma más cercana, atenta y propia ■





Perséfone



Medusa



Tomad y comed



Muñeca sanando en estante



Tierra

El arte en una mirada...

Juan Torres y la Catrina de Capula

José Luis Ramírez Casillas

La muerte festiva, llena de vida y color, ronda por Capula, Michoacán, donde sus artesanos la representan como "Catrinas" de todos los tamaños y formas: vestidas de novia, aristócratas, revolucionarias, altaneras, acompañadas o solas.

Estas catrinas son esqueletos o calaveras vestidas de barro blanco, rojo o negro recolectado en la región de Capula. A principios de los años 70, "La Catrina" se adueñó de la mayoría de los talleres familiares de Capula, pueblo que se encuentra a 20 minutos de la ciudad de Morelia, donde sus habitantes se dedican a moldear en barro a estos extravagantes personajes que emulan a la muerte.

La catrina de Capula ha llegado a ser uno de los iconos más representativos de México en el extranjero. Con la idea de establecer un taller y aprovechar la tradición alfarera, el escultor moreliano Juan Torres materializó "La Catrina" de José Guadalupe Posada con barro, destacada por su emblemático sombrero emplumado y su porte afrancesado.

Posada fue un pintor, grabador, ilustrador y caricaturista mexicana-



no, nacido en Aguascalientes en 1852. En sus obras es posible encontrar una crítica a la sociedad mexicana de los siglos XIX y XX, a través de imágenes que hacían alusión a la muerte, como calaveras o figuras de ultratumba, siendo la Calavera Garbancera una de éstas.

Creada en 1912, este antecedente de La Catrina es una sátira de la gente que pretendía ser europea y rechazaba su sangre indígena, su cultura y herencia: "[...] las clases pobres, que renegando de su origen vestían som-

breros de plumas ostentosas de estilo europeo, aunque no les alcanzara para cubrir sus huesos".

Posada logró fusionar las diferentes representaciones de calaveras que le precedieron a ésta, como la imagen prehispánica de las calaveras y las Calaveritas de Azúcar.

Dentro de las características más destacables de La Catrina podemos encontrar el sombrero adornado con plumas, aves o flores, y el vestido que hace referencia a la moda de la clase alta durante la época del porfiriato ■

Leo, por tanto soy. El siglema 575: Una nueva forma de poesía minimalista

Lic. Patricia Schaefer Röder

La noción más preciada que poseo es la conciencia de mi propia libertad. Dentro de ella, la libertad de pensamiento es la única libertad verdaderamente inalienable que tenemos los seres humanos. Y si usamos nuestro libre albedrío para combinarla con la libertad de expresión, podemos lograr cosas maravillosas. Eso es lo que sucede cuando escribimos poesía.

La poesía es la forma bonita de decir las cosas. Apareció con el primer ser humano y existirá hasta el último instante de la historia de la humanidad. Hoy en día, los supermedios de comunicación han creado la tendencia a una expresión condensada y abreviada de los conceptos y anhelos que forman parte de nuestra naturaleza. Esto, junto a la búsqueda actual de la pureza y la sencillez, se refleja en la poesía minimalista, como por ejemplo en la poesía urbana.

El siglema 575 es una forma poética que se basa en la premisa filosófica de que “todo se originó a partir de un punto y todo puede reducirse a un punto”. Esta premisa por sí misma implica el concepto de minimalismo según el cual se desarrolla la propuesta del siglema 575.



Un siglema 575 es un poema que se escribe con base en las letras de las palabras que definen su tema y que constituyen su título, que queda representado en mayúsculas, como un acrónimo. Cada estrofa posee tres versos, de los cuales la primera palabra del primero debe comenzar con la letra correspondiente a la sigla que le toca en el orden que está en el título. La métrica es 5-7-5, con rima libre. Cada estrofa debe terminar en punto y poder funcionar como un poema independiente que trate el tema del título, y en conjunto, como parte de un poema de varias estrofas que gire alrededor del mismo tema. Un siglema 575 tiene una estrofa para cada letra del título.

El siglema 575 es una nueva forma de escribir poesía que nos lleva a descubrir la esencia de aquello que nos inspira. En ningún momento nos obliga a seguir un estilo poético particular; al contrario, nos anima a vivir nuestra libertad creadora. Es infinitamente versátil, sublime y limpio, de métrica breve y ritmo y rima libres: libres en el verdadero sentido de la palabra; cada poeta puede rimarlo como desee o no rimarlo del todo. Nos ayuda a enfocarnos y nos deja definir nuestra visión de las cosas, concretando figuras que nos llevan directo al grano, siguiendo la tendencia de nuestro tiempo hacia lo puro, el corazón de lo que nos importa. Al ser de temática libre, nos permite explorar, definir y profundizar en cualquier sentimiento, hecho, personaje u objeto.

El siglema 575 tiene reglas sencillas para su construcción y su métrica, que le dan al poeta la libertad de usar la métrica natural o las licencias poéticas de ley del acento final, sinalefas, etc., si así lo desea. Si se siguen las reglas correctamente, el siglema 575 puede ser el primer paso en el descubrimiento de la poesía como expresión lírica para desarrollar nuestra creatividad y libertad de pensamiento, la más poderosa que poseemos ■

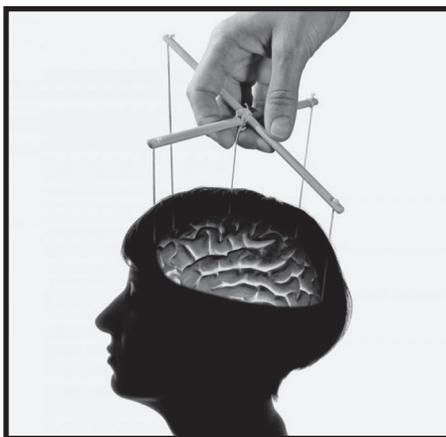
Aprendiendo a escuchar música: La manipulación mental en la música

Mtra. Jessica Campa Cortés

La música está ligada a la humanidad desde sus inicios. El vínculo con el ser humano es una incógnita y con el paso del tiempo surgió un cuestionamiento: "¿qué efecto tiene en el cerebro y en las emociones?".

La neurociencia ha sido una rama que ha investigado mucho sobre esto, ya que tiene como objetivo, entre otras cosas, estudiar el papel de la actividad en el cerebro dentro de la conducta humana. "La neurociencia trata entonces de encontrar en la actividad cerebral el origen de conductas, aficiones, actitudes a través del estudio de las áreas del cerebro que de alguna manera se estimulan por medio de una influencia exterior muy particular" (Alas, 2017 pág. 20).

Se ha encontrado que la música produce dopamina, de la misma manera que la genera la comida, el sexo o las drogas y, por lo tanto, es considerada entre las cosas que más placer producen en la vida de las personas. Además, tiene el poder de cambiar los procesos mentales, los estados de ánimo y las conductas de las personas. "La música viene a ser una especie de modificador anímico, un antidepresivo, que afecta



directamente los estados de ánimo y lleva al individuo o a la colectividad a un estado de conciencia deseado o buscado, ya sea de forma personal o producto de la manipulación intencional" (Alas, 2017, p. 22).

Cuando una canción que gusta mucho se canta y se reproduce varias veces, esta acción de repetición produce un cambio en la actividad cerebral, ya que varias áreas del cerebro se sincronizan, y si a esto se le agregan las emociones que la música estimula, se debería tomar seriamente lo que se escucha y se canta.

Existen letras de canciones que deberían analizarse como una forma de invitación a actividades sexuales, a drogarse o alcoholizarse, como por ejemplo, la letra de la canción "Reggaeton Champagne", de Bellaka-

th: "¡Que bonitos ojos tienes, quiero chuparte el pene".

Otro caso es la canción llamada "Lean", interpretada por Super Yei, donde hace la siguiente referencia: "Le mete al lean y le mete al whisky / fuma marihuana y también se mete picky".

En el segundo ejemplo, se puede leer "lean", si se googlea, esta palabra hace referencia al nombre de una bebida utilizada como droga recreativa. En tanto, en el primer ejemplo pareciera que incita a tener un desenvolvimiento sexual.

Una investigación basada en la Programación Neurolingüística (PNL) se enfocó en la autoestima de las persona y se les pidió que repitieran afirmaciones positivas sobre sí mismas durante una cantidad de tiempo, obteniendo como resultado la mejora de su auto-percepción. Esto debe llevar a analizar con mayor detenimiento el tipo de música que se escucha y se canta, pues las palabras que se incrustan en la mente pueden transformar las conductas.

Para concluir, en general deberíamos cuestionarnos ¿qué pasa en las mentes con este tipo de afirmaciones que se cantan cotidianamente, manipulan y llevan a un cambio de conducta? ■

Asistencia social y gestión sustentable

Lic. Karla Elizabeth Díaz de León Romero / Mtro. Rafael Hernández González

Los árboles proveen servicios ambientales como la producción de oxígeno y la captación de agua. Además, evitan la erosión del suelo, capturan y almacenan dióxido de carbono (CO₂), contribuyendo a mitigar el cambio climático. Por ello, son importantes para la subsistencia en el planeta, de ahí la necesidad de proteger las superficies arboladas (Lugo, G. y Velázquez, F. 2019). Anualmente en México se estima que hasta 182 millones de árboles son talados, esto representa una pérdida de 26 mil hectáreas de bosques, lo que principalmente ocurre por el consumo irresponsable de papel.

El papel es un material que se fabrica a partir de celulosa, sustancia obtenida de los árboles. Reciclar papel permite reducir la cantidad de árboles talados. Si se consigue recuperar la celulosa del papel inservible, se podrá volver a usar en la fabricación de papel nuevo. Por cada tonelada de papel que se recicla, se evita la tala de 18 árboles (Arriols, E. 2020).

En Guadalajara, en el año 2018, nació la iniciativa “Donación de de Milagros”, fundada por Mily Naveja. Esta asociación busca ayudar a los pacientes con insuficiencia renal crónica a través de apoyo médico, psicológico y en especie, por medio del reciclaje del papel.

Desde hace un año, la Preparatoria 5 de la Universidad de Guadalajara colabora con esta asociación altruista mediante una campaña permanente de acopio de papel para su reciclaje. La empresa recicladora “Planeta tierra” se encarga de recolectar el papel y, por cada kilo reciclado, otorga un puntaje que sirve para brindar atención integral a más de 100 familias, cuya mayoría son encabezadas por mujeres jefas de familia. Esta campaña genera recursos que son



empleados para cubrir necesidades inmediatas como medicamentos, viáticos, transportación, despensas y pañales.

Esta acción permanente de reciclaje ayuda en dos vías: a mitigar el impacto ambiental y a aportar a una labor altruista. Así pues, “el papel que para algunas personas es basura, para otras es vida”.

Gestión Sustentable

Las nuevas tendencias en la administración pública se han orientado en la eficiencia financiera, la administración de los recursos de forma organizada y la materialización de la sustentabilidad. En 2019, la Universidad de Guadalajara proclamó un estado de austeridad para orientar las finanzas y reducir asimetrías. En ese mismo sentido, en 2020 se declaró el “Año de la transición energética”, que buscaba generar energía con base en tecnologías sustentables y con ello reducir la huella de carbono de las instituciones universitarias.

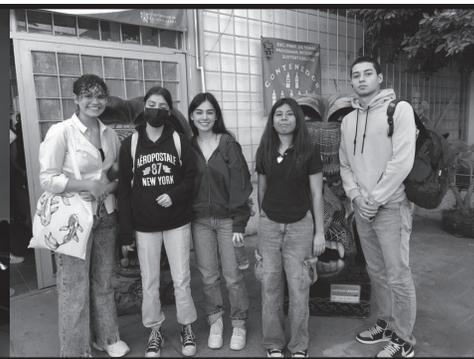
Para ello, diferentes dependencias de la Red Universitaria se sumaron a estos proyectos, siendo el Sistema de Educación

Media Superior (SEMS) uno de los más rezagados en la materia, pues en 2022 tan sólo 16 planteles contaban con paneles fotovoltaicos. Ante ello, la Preparatoria 5 se dio a la tarea de idear un proyecto para efficientar los consumos de energía.

Fue así que se instalaron 144 paneles fotovoltaicos, de 545 W de capacidad, que en su conjunto representaban el 87% del consumo energético del plantel, convirtiéndose la Preparatoria en la escuela con mayor generación de energía verde.

De enero a octubre de 2023, el consumo energético rondó los 205,867 KWh, siendo 110,682 KWh generados por los paneles fotovoltaicos, lo que representó un 53.7% del total del consumo, que equivalen a 48 toneladas de dióxido de carbono (CO₂) menos en el ambiente.

El proyecto de transición energética dicta que los ahorros en los consumos energéticos se regresarán a las dependencias para aplicarse, a su vez, en más proyectos sustentables en beneficio del plantel educativo ■



En breve...

El Corazón Delator

En el marco de la FIL, la comunidad P5 presentó la puesta en escena de "El Corazón Delator", de Edgar Allan Poe, una adaptación de las maestras Miriam Chávez Martínez y Grecia Vázquez Chávez, ejecutada por alumnos del Taller de Teatro. La historia cuenta el hartazgo del personaje principal de vivir con una persona de la tercera edad que le da demasiadas cargas en su vida y siente repulsión hacia él, motivo por el cual planea y ejecuta su asesinato. Este hecho poco a poco le va consumiendo hasta perder la cordura y confesar el atroz crimen, entregándose a las autoridades. El montaje dejó asombrados a los espectadores, destacando la gran interpretación del elenco. (José Galicia)

TAE Talent Contest 23B

"¿Que inicie el TAE Talent Contest!?", fueron las palabras que inauguraron el concurso de talentos, organizado por la Academia de Lengua Extranjera. El evento se realizó el 30 de noviembre pasado, con la presencia de expertos en las ramas artísticas y escénicas, así como el apoyo de TGM Productions en el manejo del audio e iluminación. Se presentaron doce participantes entre bandas, grupos de baile y solistas, como Tony Torres, Masiés Waltz, The Sick Roulette y NewShot, quienes interpretaron canciones en idiomas extranjeros. Los talentos

fueron aclamados por un lleno total en el auditorio, dejando en los presentes las ganas de presenciar la siguiente edición del TAE Talent Contest. (José Galicia)

Movilidad internacional

Superada la etapa de la pandemia, Prepa 5 volvió a la movilidad internacional. Mencionamos brevemente los programas en que los alumnos de las TAE de Idiomas participaron durante el pasado semestre:

- 1) Viaje cultural a Italia, del 21 de junio al 21 de julio; participaron doce alumnos y un profesor.
- 2) Campamento PASCH de verano en Alemania; participaron tres alumnos.
- 3) Estancia de un año en una preparatoria alemana dentro del programa International Fellowship Class 2023/2024 Ferdinand-Porsche-Gymnasium Zuffenhausen; participa un alumno de nuestra institución desde julio.
- 4) Programa APAL para ex alumnos de la TAE de Alemán que han obtenido un lugar para estudiar una carrera técnica en ámbitos de la medicina. Son siete los egresados que residen en Alemania.
- 5) Presencia de una asistente y tres practicantes alemanas durante el semestre.
- 6) Intercambio México-Francia con el Liceo La Nativité, de la ciudad de Aix-en-Provence; participaron dieciséis alumnos y un profesor.
- 7) Estancia en Beijing para estudiar Chino Mandarín; participaron cuatro alumnas y una maestra en diciembre.
- 8) Beca semestral para estudiar lengua y cultura china en Beijing, ganada por

la maestra Andrea Reyes Lechuga. Podemos constatar que la oportunidad de ser beneficiario de algún programa de movilidad estudiantil internacional cubre nuestras cuatro TAE de Idiomas. Queda la invitación para que los futuros interesados estudien y se esfuercen para poder obtener un lugar en estos proyectos. (Mario Garibay)

Eventos culturales de las TAE de Idiomas

Durante el calendario 2023B se realizaron varias actividades culturales en torno a las TAE de Idiomas que involucraron la participación de maestros y alumnos, con el objetivo de promover y practicar las lenguas que se aprenden en Prepa 5. El *Concurso de Altares de Muertos* contó con la participación de los alumnos y maestros, generando gran expectativa entre la comunidad estudiantil; *Space Messengers*, fue un evento en el que los estudiantes de inglés se capacitaron en el uso de lentes de realidad virtual para profundizar en temas como física de partículas y astrofísica; *Christmas Caroling Contest*, fue una actividad organizada por FLIP en el Cineforo de la UdeG, cuyo primer lugar fue ganado por el equipo de alumnos de P5, guiados por la maestra Irma Castellanos; el *Sexto TAE Talent Contest*, ya se ha convertido en una tradición; y una charla con la escritora germano-argentina María Cecilia Barbeta y alumnos de la TAE de Alemán, dentro del marco de la FIL 2023. Mediante este tipo de eventos y con una participación nutrida, se consolidan de manera contundente e intercultural la motivación y las habilidades requeridas para el aprendizaje de idiomas, además de que se despierta un interés general en las culturas y las lenguas representadas. (Mario Garibay)

Olimpiada de la Lengua Española

Durante el ciclo 2023B se llevó a cabo la XIII Olimpiada de la Lengua Española, un evento estatal en el que participaron: Luis Tinajero,



DONACIÓN DE
MILAGROS
DONAR VIDA ESTÁ EN MÍ



Hazel Lizárraga, Valeria Preciado y Alexa Muñoz. La contienda se llevó a cabo en dos fases: una virtual en equipo, donde obtuvieron uno de los siete primeros lugares; y una presencial e individual en la Preparatoria de Tonalá, donde los estudiantes tuvieron un buen desempeño aunque no lograron ninguna medalla. Destaca que el evento contó con una presentación de danza folclórica, una exposición sobre los tastoanes y un recorrido por los talleres de cerámica de la escuela. Esta olimpiada no sólo tuvo el propósito de la competencia, sino que también se buscó que los alumnos conocieran y convivieran con otros estudiantes de la Red Universitaria. *(Brenda Escobedo Dávila)*

Altars del Día de Muertos

La festividad del Día de Muertos, cuando recordamos a nuestros difuntos y les damos una cálida bienvenida, fue conmemorada en Prepa 5 con el Concurso de Altares de Muertos. Varios grupos de diversos semestres participaron en la elaboración de ofrendas para mexicanos destacados como Sor Juana, Nezahualcóyotl, Jose Emilio Pacheco, Octavio Paz y Amparo Dávila, entre otros. La creatividad, el colorido y la tradición, junto con el pan de muerto, se hizo presente en la terraza del plantel. Es de destacar la participación activa de los estudiantes, con lo cual se preserva nuestra cultura. *(Estephania Contreras Santillán)*

Acciones sustentables

Como parte de los proyectos finales de Geografía y cuidado del entorno, alumnos de sexto semestre llevaron a cabo una serie de talleres con el objetivo de promover acciones sustentables. Los talleres fueron dirigidos para la comunidad estudiantil y académicos, dándoles a conocer algunas alternativas cotidianas que ayudan a mitigar la contaminación y el cambio climático. Estos talleres se desarrollaron en el periodo del 9 al 17 de noviembre de 2023, en la

terrace de la Preparatoria. Los programas compartidos fueron:

- Mezclilla: elaboración de bolsas de mezclilla.
- Macetitas: fabricación de macetas de yeso con papel reciclado y velas ecológicas.
- Velux: confección de velas caseras.
- Sembrando conciencia: taller demostrativo y práctico de cómo realizar una correcta siembra y cuidado de plantas.
- Bazar y trueque de ropa: intercambio de prendas de vestir entre la comunidad.
- Personalización de termos de vidrio reciclado.
- Desodorantes ecológicos: elaboración de desodorantes con materiales ecológicos.

Con estas actividades se pretende que semestre a semestre los talleres de acciones sustentables tengan un mayor alcance en la comunidad. *(Aranzazu Buenrostro)*

Árbol milenario

“El árbol milenario” es el nombre que lleva la obra realizada en el Parque Colón, intervención realizada por el DIF, la participación ciudadana y la Preparatoria 5, junto con la empresa Oxxo. Esta acción tuvo por propósito darle un nuevo aire al lugar y, sobre todo, congrega diferentes generaciones en una misma actividad. La obra fue encargada al arquitecto José Luis Miranda. Junto con él participaron estudiantes de la TAE de Dibujo de la Preparatoria, quienes acudieron

a través de una convocatoria lanzada el 13 de noviembre de 2023. Luego de escoger el boceto que sería utilizado para el proyecto, se empezó con la primera fase del mural, que consistió en la realización del tronco y el fondo de la obra. Para el 27 de noviembre se convocó a los alumnos de la Preparatoria y a adultos mayores a realizar la impresión de las palmas de sus manos, así como el registro de su edad, para conformar el follaje del árbol anticipadamente pintado. Con esta actividad se buscó transmitir por mensaje, que las personas mayores son el soporte de la convivencia entre generaciones. El mural terminado fue inaugurado el 30 de noviembre pasado, con la presencia de los involucrados que plasmaron sus huellas y representantes de las instituciones participantes. En total, se contabilizaron 5,544 años y 166 personas dentro del árbol, símbolo de la gran participación e inclusión entre jóvenes y adultos mayores. *(Pavel Alcalá y Ana Victoria Pacheco)*

Cómplices de campañas asistenciales

Prepa 5 trabaja con las asociaciones asistenciales Cómplices, MarEcológico y Donación de Milagros. El plantel recolecta tapitas PET, botellas de plástico, cartón, papel y pilas, con fines de beneficencia. De marzo de 2022 a la fecha suman más de seis toneladas de ayuda, que han contribuido tanto a la compra de medicamentos, como a mitigar la contaminación. *(Staff)* ■



Plubirreportaje: CUCiénega evoluciona: Ingeniería en Mecatrónica

Dahmar Sarahí Becerra

El Centro Universitario de la Ciénega (CUCiénega) ha demostrado ser uno de los planteles regionales de la Universidad de Guadalajara que buscan la innovación y desarrollo de su oferta académica sumando distintas licenciaturas, conocidas como carreras del futuro, con las que pretenden impulsar el porvenir de las nuevas generaciones.

Gracias a su labor de búsqueda y crecimiento, fue que durante el primer semestre del 2023 se dio a conocer que, con el apoyo y la aprobación del Consejo General Universitario (CGU), a partir del calendario 2023B, CUCiénega comenzaría a ofertar la Ingeniería en Mecatrónica; misma que actualmente se encuentra en funcionamiento con los alumnos de la primera generación y recibe a los que conformarán la segunda.

La Ingeniería en Mecatrónica propone innovación y soluciones a problemas en sistemas robóticos, de automatización industrial, electromecánicos, visión artificial o instrumentación y control. Es por esto que es importante considerar que el aspirante debe tener interés particular en

las ciencias exactas, como matemáticas, física y química; así como en la investigación y desarrollo tecnológico. También es de gran importancia que sea una persona autogestiva, con facilidad para el trabajo en equipo y que demuestre tener actitud innovadora y creativa. De no tener alguna de las habilidades o intereses mencionados, el alumno podrá adquirirla y perfeccionarla durante su trayecto por la carrera.

El egresado de esta ingeniería estará capacitado para generar soluciones basadas en la innovación y mejora continua de los procesos que atiende, demostrando conocimiento integral y práctico en las áreas de mecánica, control, electrónica y computación, pues el área de formación básica común obligatoria que se estudia va desde el álgebra lineal, el diseño electrónico digital o la química; mientras que el área de formación básica particular obligatoria transita por el análisis de sistemas y señales, diseño de elementos de máquinas, teoría de control e inteligencia artificial.

Por otro lado, el alumno tiene la opción de acercarse a las materias optativas y especializantes de su pre-

ferencia, teniendo la oportunidad de elegir entre redes de cómputo, vida artificial, bases de datos, termofluidos y química cuántica, por mencionar algunos. De esta forma, el egresado tiene la oportunidad de desarrollarse en campos laborales en los que se necesite la manufactura y transformación automatizados dentro de áreas como: electrónica, metalmecánica, farmacéutica, automotriz, entre otras. Asimismo, con las herramientas obtenidas, el egresado podrá desempeñarse como asesor o analista en la selección y producción de equipos y soluciones tecnológicas de gran escala, incorporando aspectos económicos, ecológicos y ergonómicos. O, si lo desea, podrá convertirse en gestor de su propia empresa dedicada al diseño y/o fabricación de equipos que optimicen el funcionamiento de ciertas máquinas.

La Ingeniería en Mecatrónica se puede cursar, además de en el Centro Universitario de la Ciénega (CUCiénega), en el Centro Universitario de los Lagos (CULagos), en el Centro Universitario de la Costa Sur (CUCSur); y en el Centro Universitario de los Valles (CUValles); aunque el plantel de la Ciénega es el más

cercano a la zona metropolitana de Guadalajara.

Finalmente, es importante saber que el trámite de solicitud de ingreso a esta carrera se realiza por medio de la página escolar.udg.mx, siguiendo los pasos indicados para, posteriormente, realizar el examen de admisión.

Cabe destacar que CUCiénega no solicita requisitos extra al aspirante de la ingeniería en mecatrónica. Y gracias a que se oferta cada semestre, es mucho más fácil el ingreso, pues de acuerdo con el portal virtual de la Universidad de Guadalajara, en el calendario 2023B se recibieron 93 solicitudes de aspirantes, de los cuales sólo 30 fueron admitidos, y se registró un puntaje mínimo de 147.5833; mientras que en el presente calendario 2024A, se presentaron 43 solicitudes, 30 admitidos, y un puntaje mínimo de 132.0033.

Así que si te gustan las ciencias exactas y después de leer esto, esta ingeniería resultó de tu interés, puedes conocer un poco más de ella en el portal del Centro Universitario de la Ciénega (cuci.udg.mx) o en la Guía de Carreras (guiadecarreras.udg.mx) ■



La salud en tus manos. En gustos se rompen géneros

Fernanda Barboza

La orientación sexual se refiere a la capacidad de una persona para sentirse atraída hacia otra en un sentido sexual, erótico y/o afectivo. Como tal, la orientación sexual de un individuo puede llegar a ser difícil de definir, puesto que forma parte de la compleja manera en la que uno interactúa con el mundo. Si bien, se ha considerado en el pasado a la homosexualidad/lesbianismo como la divergencia principal de la heterosexualidad, es importante visibilizar que en esta categoría existen las expresiones plurisexuales de la bisexualidad, pansexualidad, polisexualidad y omnisexualidad.

La orientación sexual corresponde a un abanico de posibilidades sobre la atracción hacia uno o más sexos y/o géneros que es inherente a la naturaleza humana, por lo que no debería ser enjuiciada con rigor. Aunque la orientación sexual ha dejado de ser heteronormativa en un porcentaje considerable de la sociedad, aún en este siglo la intolerancia sigue promoviendo actos violentos y discursos de odio.

Por ello, además del progreso legislativo que necesita impulsarse en materia de diversidad sexual, se vuelve imprescindible propiciar entornos seguros para aquellas personas que resultan vulneradas por ser distintas a lo que, erróneamente, se ha creído por mucho tiempo como “normal” ■



Prácticas profesionales y servicio social

Jair Rivelino Mercado Ibarra / Andrea Martínez Magallanes

El semillero

Es común escuchar, tanto en los pasillos del CUCSH como en las clases de primer ingreso en Letras Hispánicas, que la Preparatoria 5 es un semillero de “letrosos”, (la manera afectiva en la que nos auto-designamos). Con el paso del tiempo pude comprobar que esta afirmación es correcta, aunque también incompleta: considero que dentro de las aulas

existe un acercamiento íntimo entre el alumnado y las ciencias sociales y las humanidades. Este proceso es posible a partir de la pasión y el ingenio docente para llevar temas aparentemente ajenos a la juventud como el Existencialismo francés o la Edad de Bronce, de una manera lúdica y con objetivos de promoción del pensamiento crítico (lo cual no es cosa fácil). Sin embargo, también es necesario contar con el entusiasmo por parte de los jóvenes. Me atrevo a decir que la pedagogía se encuentra en el punto medio entre estos factores. Con este problema en mente comencé el taller: “¿Cómo rayos escribir un cuento y no morir en el intento?” durante el ciclo 23B, dentro de la TAE de Promoción de la lectura, con alumnos de 5ª semestre.

La dinámica del taller se inspiró en un principio sencillo: “Es necesario escribir”, que a su vez deriva de una máxima poco conocida: “para poder escribir es fundamental leer”. Por esta razón leímos muchos cuentos para ejercitar la voz literaria. Por el aula pasaron autores de la talla de José Emilio Pacheco, Amparo Dávila, Raquel Castro y Claudia Hernández, entre otros.

A partir de este bagaje dimos rienda suelta a la pluma con ejercicios que iban desde el desarrollo de un diario hasta la creación de leyendas urbanas dentro del propio contexto. Los resultados fueron más que gratos, los jóvenes realizaron lecturas agudas y textos que reflejaban su talento. Descubrí así el sentido completo: Prepa 5 no es sólo un semillero de letrosos, sino también de pensadores.

De estudiante a prestadora de Servicio Social



Dicen que recordar es vivir y yo viví al volver a la Preparatoria 5. Es imposible describir todo aquello que sentí al momento de pisar de nuevo esta escuela, la cual en su momento fue y sigue siendo tan querida; eso y que de alguna manera formó y definió a la persona que soy actualmente.

Tras siete años vuelvo, pero no como estudiante de pre-

paratoria, sino que como prestadora de Servicio Social.

Es muy impactante regresar a un lugar en el que prácticamente viviste por tres años. Ver que muchas cosas siguen igual, pero otras no. Muchos rostros conocidos, tradiciones que persisten, clases que llevan la misma secuencia que cuando estuve como alumna. Lo más triste de todo esto: no ver a esas amistades bonitas que formé al estar estudiando en este plantel. Algo muy normal, pues todo tiene que seguir un curso y ahora me toca estar y ver las cosas por mi propia cuenta.

La experiencia que he formado en estos últimos meses ha sido tan gratificante, pues me ha abierto a hacer y aprender tantas cosas, entre ellas una muy importante: darme cuenta de que disfruto la docencia. Por mucho tiempo rehuí de esta idea. Muchas personas me decían que podía ser buena en ello, pero no lo creí hasta estar al frente del salón y transmitir mis propios conocimientos hacia los alumnos.

Gran parte de ello, lo debo al apoyo y confianza que me han brindado las maestras Maru Ruelas y Miriam Chávez, pues sin ellas no estaría escribiendo y descubriendo esto.

Algo que me puse como objetivo al prestar mi Servicio, fue que en el lugar que lo hiciera, aportara a mis conocimientos afines a la carrera que estudio, Letras Hispánicas. La verdad es, que en el tiempo que he estado aquí en la Prepa 5, he recibido más de lo que tenía en mente. Aún quedan unos cuantos meses para terminar con mi Servicio, veremos qué otras sorpresas me deparará la escuela, maestros y alumnos ■

Instituto Confucio, de visita en Prepa 5

Lic. Mayte Yoshelyn Portillo de la Torre y Andrea Fernanda Reyes Lechuga

El 14 de febrero del 2024, el instituto Confucio estuvo en la Preparatoria 5 para la celebración del Año Nuevo del Dragón. En este evento se presentaron la directora del Instituto Confucio, la Mtra. Shuhua Wei, y la Mtra. Zhimei Pan. En conmemoración al apoyo que la escuela brinda a la enseñanza del Chino, el Instituto Confucio otorgó al plantel un pergamino de seda como muestra de buenos deseos y el ánimo de continuar con un intercambio entre ambas escuelas. En la festividad se disfrutó del baile del león, la demostración de los stand de la Tae de Chino, una exposición de arte en toda la escuela, así como de talleres de té y baile con las maestras Yehui Yu(Sofia) y Yanxiao Huang(Aurora).

瓜达拉哈拉大学孔子学院
受邀参加瓜大五中新春庆祝活动

恭贺 2024 新禧



El 14 de febrero Confucio fue invitado a las celebraciones del año nuevo chino, el año del dragón, en la escuela Preparatoria 5, con la participación de alumnos y maestros.



El maestro José Manuel Jurado Parres, director de la Preparatoria 5, expresó su firme apoyo a la enseñanza del Chino como una segunda lengua extranjera.



La directora Shuhua Wei entregó un bello regalo de pintura en rollo de seda en nombre del Instituto Confucio, expresando la hermosa visión de amistad e intercambio de ambas partes.



Como parte de las celebraciones, en el patio del plantel se disfrutaron las actuaciones de la danza del león y de artes marciales.



La visita contempló la decoración del aula de Chino de la Preparatoria, llena de adornos y suministros culturales chinas.



En 2023 las maestras Portillo y Lechuga, junto con cinco estudiantes, viajaron a China para participar en el primer intercambio cultural del Instituto Confucio.



Delegación Sindical P5

XXV Encuentro de Formación y Discusión Sindical



Mtro. Luis Alfonso Flores Godínez

Acorde a la convocatoria publicada el 16 de septiembre de 2023, firmada por el Secretario General del Sindicato de los Trabajadores Universitarios de la Universidad de Guadalajara (STAUdeG), Lic. Jesús Palafox Yáñez, y la Secretaria de Organización, Erika Nathalia Juárez Miranda, se convocó a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA el 22 de septiembre pasado, a las 17:00 horas, en el Salón Vallarta del hotel Marriot (Av. Paseo de la Marina Norte 435, Puerto Vallarta, Jalisco).

Las actividades del XXV Encuentro de Formación y Discusión Sindical comenzaron el 22 de septiembre con la Asamblea General Ordinaria, en punto de las 17:00 horas. Además, se dio lectura al informe de la Administración Patrimonial del STAUdeG y del dictamen de la Comisión de Vigilancia. Asimismo, los Secretarios del Comité Ejecutivo compartieron su segundo informe de actividades correspondiente al periodo de septiembre de 2022 a agosto de 2023 (código QR).



Al día siguiente, el 23 de septiembre, por parte de los organizadores de este encuentro, se tuvo una muy atinada decisión al convocar a tan grandes ponentes, cuya cuantiosa y nutrida intervención dejó un mensaje extraordinario para la gran mayoría de los delegados asistentes.

Alrededor de las 10:00 horas se abrieron las ponencias. La primera estuvo a cargo del Dr. Guido Bugarín Torres, con el tema “La importancia de las Comisiones Mixtas en la solución de problemas laborales de la UdeG. De Regularización y Estabilidad Laboral. De Conciliación y Resolución”.



Posteriormente, a las 12:00 horas, el Mtro. José Manuel Jurado Párreres tuvo el turno de la voz y nos hizo emocionar al reflexionar el tema “Universidad de Guadalajara: Historia, Identidad y Autonomía”. Al final de su intervención, todos los delegados presentes, así como los miembros del comité ejecutivo, se pusieron de pie para ovacionar al director de la Preparatoria 5, tras su intervención.

La tercera participación de la jornada fue a las 17:00 horas. El tema “Análisis del Sistema Político Mexicano: la circunstancia del 2023”, a cargo del Dr. Gabriel Torres Espinoza, nos llevó a entender algunas de las situaciones de coyuntura que se están dando en el país y en nuestro Estado.

Quiero felicitar al Comité Ejecutivo del STAUdeG la notable y sobresaliente organización de este XXV encuentro. ■

SGC



Administración

Jurado Parres, el deber de la vida universitaria



Iván Vázquez

Innegable es que en la Universidad de Guadalajara han desfilarado numerosos y muy destacables personajes de la vida pública y académica. Pasado y presente se inundan con sus presencias, mas su historia moderna exige dar honores al recientemente nombrado Maestro Emérito, José Manuel Jurado Parres.

Con 57 años al servicio de la comunidad universitaria, el director de la Preparatoria 5, toma espacio para agradecer tan alto reconocimiento, otorgado por el CGU, el pasado 27 de octubre, en una sesión engalanada por los muros del Paraninfo Enrique Díaz de León.

En entrevista para *Aportes Académicos P5*, el Maestro Jurado apunta el compromiso que representa trabajar para la educación de los jóvenes del bachillerato, pues “es el último espacio donde el individuo se recrea en el que ha sido el pensamiento universal de la humanidad”, adquiriendo, entonces, un sentido vitalicio que se renueva ante su condecoración.

Fiel a su costumbre, Jurado Parres enarbola las palabras para revivir sus momentos modulares dentro de la



Foto: Jonatan Orozco

Universidad, desde sus inicios como funcionario bajo el consejo de José Guadalupe Zuno, hasta la conformación y consolidación de la Red Universitaria, al lado del licenciado Raúl Padilla López. Décadas llenas de satisfacciones que sólo pueden entenderse a partir de la “inagotable riqueza humana que converge entre sus aulas”, riqueza que le ha permitido a la UdeG trabajar como una sola fuerza colectiva.

Con respecto a los retos que enfrenta la Educación Media Superior, menciona la urgencia por recuperar los espacios intelectuales al interior de los programas educativos, ya que ante las graves coyunturas del presente, es el pensamiento crítico generado a través de las artes y las ciencias sociales lo

que devuelve el sentido humanista a la comunidad. Por ello, el maestro califica como extraordinaria la visión de retomar el equilibrio entre las ciencias y el pensamiento, permitiendo que los estudiantes se formen integralmente.

En cuanto al porvenir, Jurado Parres se dijo satisfecho con el legado que ha dejado dentro de la UdeG, reconociendo que “los aportes personales son apenas una mínima parte de esa gran maquinaria del conocimiento”. Enfatiza que, en la educación, la consigna es perpetua, por lo que sus esfuerzos, desde cualquier rol que haya de desempeñar, estarán siempre dirigidos a cuidar, preservar y acrecentar la imagen de la siempre benemérita Universidad de Guadalajara ■

Pasillo de la democracia

Lic. Omar Alejandro Mendoza Silva

Aristóteles definió al ser humano como “animal político”, pues tiene como actividad natural lo público, que implica mejorar nuestra colonia, ciudad, estado o país, y esto no se puede hacer sin la participación en la toma de decisiones, mejor conocida como política. Quienes por decisión propia se aíslan de lo público comenten el peor error, al dejar a otras personas decidir sobre su entorno y futuro.

Buscando que los alumnos de cuarto semestre de la Preparatoria 5 se involucren en las prácticas políticas, el pasado 6 de noviembre se realizó la actividad extra-aulas “El pasillo de la democracia”, para competir en un simulacro electoral. Esta dinámica se desarrolló primero dentro de los salones con la planeación y diseño de un partido político por grupo que representara sus necesidades, posturas políticas, ideologías y temas de interés; después se llevó al pasillo principal de la Escuela con la exposición de sus carteles y la promoción del voto mediante las urnas electrónicas que facilitó el Instituto Electoral y de Participación Ciudadana del Estado de Jalisco (IEPC Jalisco).



La formación integral del ciudadano busca que participe activamente en la toma de decisiones, que conozca a sus representantes, que se agrupe para presentar sus propuestas y que de no encontrar a quién las represente sea el mismo ciudadano quien encabece sus ideas.

La responsabilidad como docentes de la unidad de aprendizaje de Formación Ciudadana no se queda en la presentación de los temas y su evaluación, sino que trasciende para acompañar a los estudiantes de bachillerato en su proceso de “ciudadanización”, es decir, lograr que el aprendizaje participativo sea una realidad con la intervención informada en los procesos electorales, que conozcan los peligros de quedarse al margen de lo público y que

entiendan cómo ha sido el proceso democrático, los avances y retrocesos que se han registrado en nuestro país.

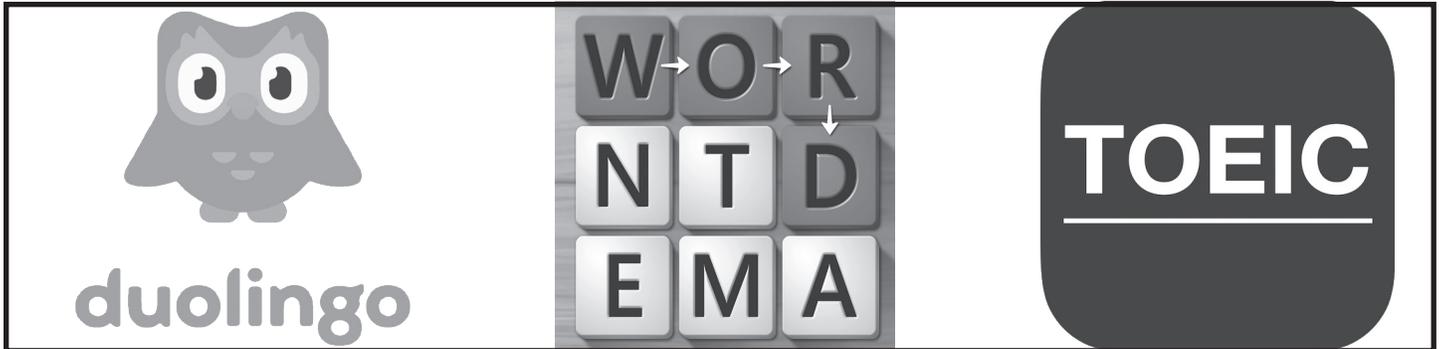
Cabe destacar que la baja participación de la ciudadanía en la vida pública ha sido un problema en nuestra joven democracia, sumado al poco conocimiento de los procesos electorales, el desconocimiento de sus representantes populares, los escándalos por corrupción

de los funcionarios públicos, así como la baja eficiencia en los servicios públicos, fomentan la polarización y el descontento en contra de las instituciones y sus procesos.

Por ello, se busca fomentar desde el bachillerato las bondades de la organización social dentro de una sociedad más exigente con sus gobernantes. Desde esta perspectiva a la democracia le pueden faltar muchas cosas, pero no nuestra participación informada, que se debe construir desde cada individuo en su colonia, generando la representación auténtica de las necesidades sociales, todo lo anterior en busca de hacer nuestro espacio inmediato un mejor lugar construido con la participación de todos, pues sólo así estaremos cambiando nuestro país ■

T-cheers on: Apps for the class

Mtra. Carmen Lucía Cappelletti Cruz



Hello again, welcome to our English special place. Technology is everywhere all the time, including at school. This time we are going to talk about some apps that we can use to practice English. Some of them begin with easy activities for lower-level students and go up to higher levels. I will explain you some characteristics about them and how you can use them to improve your level of English and practice that skill that you may need the most.

The first one is Duolingo, this app has been on the market for quite a while. It's a great resource for students and teachers. It has tons of lessons and ways to practice. You can take a diagnostic exam and you will be guided to the lessons according to your level. You don't have to worry about going on and on with basic topics if you are advanced. And

of course, for teachers this is something helpful when working with mixed level classes. You can practice by yourself, or your teacher can get you in a group to keep track of your progress. The good thing about this app is that it takes you from remembering a word to make small sentences and then longer sentences until you can make and understand small paragraphs.

Microsoft Wordament is a game, but learning is included. You can play it by yourself or if you dare, you can compete with people all over the world on multiplayer. Here you must create words with specific letters in two minutes. According to the amount and complexity of the words you will be given points. At the end of each round, it will show you all the words that you could have found, helping you to increase your vocabulary. The app will rank you to compare with other players so you

can see who found more words and how far you are from them, but do not worry, just keep playing.

And the last but not least, TOEIC, this one is good to give you an idea what it is like to take a certification exam. It has reading and listening activities with optional questions to prepare you. So, nothing new, right? Well, the level of English for this app is challenging and motivating. The texts and questions are not the typical ones you may find on school exams, where you only get specific grammar and vocabulary for topics seen in class. This app is more like a real-life talk or reading activity asking you to understand the use of the language and not small parts.

There are many apps for learning and playing, I hope you enjoyed the review. Have you tried any of them before? Do you have a recommendation? Thank you for reading and see you soon! ■

Impacto cultural Confucio-Prepa 5

Lic. Mayte Yoshelyn Portillo de la Torre y Andrea Fernanda Reyes Lechuga

如今，亚洲国家的文化和商业重要性日益增强，因此近年来它们在拉丁美洲的影响力相当大，中国就是一个例子。

几年前，Preparatoria 5就开始对中国文化产生兴趣，但今天，由于Instituto Confucio(孔子学院)最近并入Universidad de Guadalajara (瓜达拉哈拉大学)，为他们的高中学生开发项目、活动和交流成为可能，正在学习这门语言，让他们越来越沉浸在迷人的中国文化中，并扩大他们的知识。

2023年，学生们积极参与各种活动，例如兔年的农历新年庆祝活动。第二个值得注意的活动是致力于传承古老剪纸艺术的活动。学生们了解了剪纸的历史、剪纸图案和其他相关方面的知识。

他们还参加了围绕中国文化四大元素的活动，这些元素在一年中的季节中起着至关重要的作用。这些活动积极吸引了普通话学习者，为他们提供了近距离接触中国文化的宝贵机会。

此外，得益于Instituto Confucio（孔子学院）在UdG中开展的活动，学生们有机会出示汉语普通话证书。

去年五月，我们庆祝了第一代认证学生，他们成功获得了HSK 1和HSK 2，这一成就不仅体现了学习普通话的承诺、奉献和成功，也体现了Instituto Confucio（孔子学院）在UdG的学术生活中；其成果催生了流动奖学金的设立，这一举措让教师和学生能够更加沉浸在中国文化、语言和生活中。

由于这一发展，教育界有机会更深入地探索中国经验的基本方面。

Hoy en día la importancia cultural y comercial de los países asiáticos, como China, ha crecido de manera progresiva, por ende su impacto en América Latina ha sido considerable en los últimos años. La Preparatoria 5, desde hace varios años, inició su inmersión e interés en la cultura china, pero actualmente, gracias a la reciente incorporación del Instituto Confucio a la UdeG se han podido desarrollar proyectos, actividades e intercambios para los alumnos de la Preparatoria que están aprendiendo el idioma, permitiéndoles sumergirse cada vez más en esta fascinante cultura y ampliar sus conocimientos.

En el año 2023, los estudiantes participaron activamente en diversos eventos, como la celebración del Año Nuevo Chino correspondiente al año del conejo. Una segunda participación destacada fue en el evento dedicado al arte ancestral del papel cortado, el cual ha perdurado a lo largo del tiempo. Durante esta experiencia, adquirieron conocimientos sobre la historia del papel cortado, sus patrones y otros aspectos relevantes. Asimismo, llevaron a cabo actividades centradas en los cuatro elementos importantes en la cultura china, los cuales desempeñan un papel crucial en las estaciones del año. Estas actividades han comprometido a los estudiantes de chino mandarín, brindándoles valiosas oportunidades para acercarse aún más a la cultura de este país. Además, gracias a la implementación de actividades por parte del Instituto Confucio en la red universitaria, los alumnos han tenido la posibilidad de presentar las certificaciones del idioma chino mandarín.

En mayo pasado, celebramos a la primera generación de estudiantes certificados, quienes lograron obtener tanto el HSK 1 como el HSK 2, este logro no sólo refleja la responsabilidad, dedicación y éxito en el aprendizaje del idioma mandarín, sino también la efectividad de la integración del Instituto Confucio en la vida académica de la Red Universitaria. Los resultados han propiciado la creación de becas de movilidad, una iniciativa que ha permitido tanto a profesores como a educandos sumergirse aún más en la cultura, el idioma y la vida china. Gracias a este desarrollo, se ha abierto la oportunidad para que la comunidad educativa explore de manera más profunda los aspectos fundamentales de la experiencia china ■

Talento P5: Golpe de bastones ¡y a jugar!

Iván Vázquez

Las tardes sobre una cancha de pasto coronada por dos porterías suelen ser parte de una iconografía habitual dentro del deporte en México. Sin embargo, existe una gran diversidad de disciplinas que toman este escenario para convertirlo en un espacio de desarrollo personal y de pertenencia que tanto se ambiciona en el mundo de hoy. Así, Fernando Silva Moreno, estudiante de cuarto semestre de nuestra Preparatoria, encontró identidad en uno de los deportes más inusuales para estas latitudes: el hockey sobre pasto.

Con dieciséis años y siendo parte de la Selección Jalisco, Fernando cuenta cómo su interés por el hockey surge desde el núcleo familiar, pues su tío llegó a ser seleccionado nacional en este deporte: “Cuando era niño nos enseñaba a jugar junto a él, lo descubrimos poco a poco y se me fue quedando la espinita de practicarlo profesionalmente”. A los trece años, comenzó su camino en el juego y en junio de 2022 entró a su primera competencia en las Nacionales CONADE, en Mexicali, dentro de la categoría Sub 15. Fernando recuerda su nerviosismo de participar y sus ganas de acoplarse al equipo de la mejor forma para demostrar sus habilidades y, si bien aquella justa no tuvo un



resultado muy satisfactorio al perder la final contra el equipo local, significó una gran motivación para continuar preparándose.

Durante aquel año Fernando fue parte de la Selección Jalisco y del club Tiburones Hockey (con quienes disputó la Copa Indio), alcanzando la categoría Sub 18. Después de arduos entrenamientos y constantes procesos de adaptación, llegó el ansiado momento de ser anfitriones en las Nacionales CONADE 2023, celebradas durante mayo. La emoción era evidente y el equipo cumplió con la expectativa de la localía al jugar la gran final, nuevamente contra Baja California. Fernando recuerda ese partido como un encuentro muy trabado que se resolvió hasta las instancias de los Shoot-Outs, finalmente quedaron campeones.

En el presente, Fernando compagina sus estudios con el deporte, lo



que le exige tener responsabilidad con estos ámbitos y mantenerse en buena forma con el objetivo de refrendar el título y llegar a ser seleccionado para representar a México en los Juegos Panamericanos. Para él, lo más valioso del hockey sobre pasto son los vínculos que se forman entre colegas y las grandes experiencias adquiridas con cada torneo jugado a lo largo del país ■



Identidad Universitaria

Preparatoria 5, Biblioteca "Carlos Ramírez Ladewig"